

# User manual



**PHILIPS**

# Elementy telefonu



*Firma Philips stale doskonali swoje wyroby, dlatego dane techniczne, jak również inne informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Firma Philips dokłada wszelkich starań w celu zapewnienia poprawności informacji zamieszczonych w niniejszym dokumencie, jednakże nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za błędy i przeoczenia, jak również za rozbieżności między instrukcją obsługi a rzeczywistym funkcjonowaniem opisanego wyrobu. Urządzenia omawiane w niniejszej instrukcji są przeznaczone do pracy w sieci GSM/GPRS.*

## Obsługa podstawowych funkcji

### Włączanie/wyłączanie

Aby włączyć telefon nacisnąć . Aby wyłączyć nacisnąć i przytrzymać .

### Wprowadzanie kodu PIN

Wpisać kod PIN przy użyciu przycisków numerycznych, a następnie zatwierdzić przyciskiem lub .

### Regulacja głośności dzwonka

W trybie gotowości, gdy telefon jest otwarty, nacisnąć jeden z przycisków bocznych.

*Krótkie naciśnięcie dolnego przycisku bocznego wyłącza dzwonek przy połączeniu przychodzącym.*

### Wybieranie numeru

Wpisać żądany numer i nacisnąć przycisk .

### Odbieranie połączenia

Gdy telefon zadzwoni, nacisnąć przycisk .

### Regulacja siły głosu podczas rozmowy

W czasie rozmowy nacisnąć jeden z przycisków bocznych.

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zakończenie połączenia</b>                                     | Nacisnąć przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Odrzucanie połączenia</b>                                      | Nacisnąć przycisk  lub nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków bocznych (w tym przypadku telefon musi być zamknięty).                                                                                                                                                          |
| <b>Wyświetlanie menu głównego</b>                                 | W trybie gotowości nacisnąć przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Wyświetlanie Książki telef.</b>                                | W trybie gotowości nacisnąć przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Korzystanie z Książki telef.</b>                               | Do przeglądania książki służą przyciski  i  . Aby nawiązać połączenie z wybranym numerem, nacisnąć przycisk  . |
| <b>Wyświetlanie Listy połączeń</b>                                | W trybie gotowości nacisnąć przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Przejdzie do poprzedniego menu</b>                             | Nacisnąć przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Szybki powrót do trybu gotowości podczas przeglądania menu</b> | Nacisnąć i przytrzymać przycisk  albo nacisnąć  .                                                                                                                                               |

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wyświetlanie ostatnio wybranego numeru</b> | W trybie gotowości nacisnąć przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Włączanie funkcji Poleceń głos.</b>        | Nacisnąć i przytrzymać przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Dostęp do funkcji menu</b>                 | Nacisnąć  , przyciskiem  lub  wybrać żądaną pozycję. Aby przejść do menu podrzędnego, nacisnąć  . Czynności te powtarzać, aż do wybrania żądanej funkcji. |
| <b>Szybkie wyświetlanie menu MMS</b>          | W trybie gotowości nacisnąć przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Szybkie wysyłanie SMS</b>                  | W trybie gotowości nacisnąć przycisk  (zostanie wyświetlona lista nazwisk, z której można wybrać adresata wiadomości).                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Włączanie aparatu</b>                      | W trybie gotowości nacisnąć przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Uruchamianie przeglądarki WAP</b>          | Nacisnąć i przytrzymać przycisk  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Karuzela menu

Karuzela to rozmieszczone na okręgu ikony, które są wyświetlane na ekranie. Każda z ikon karuzeli odpowiada funkcji lub opcji telefonu.

*Wszystkie ikony nie mieszczą się na ekranie, niewidoczne ikony można wyświetlić przesuwając karuzelę przyciskiem ☺ lub ☒.*

Pierwsza karuzela, dostępna po włączeniu telefonu jest nazywana główną. Można ją wyświetlić naciskając w trybie gotowości przycisk . Aby włączyć żadaną funkcję lub opcję, wybrać ją przyciskiem ☺ (przesuwanie karuzeli w lewo) lub ☒ (przesuwanie w prawo), po czym zatwierdzić wybór przyciskiem . Zostanie wówczas wyświetlona lista lub karuzela menu podrzędnego. Aby anulować wybór nacisnąć przycisk .

*Przyciski ☺ lub ☒ służą do przełączania dwóch opcji, np. włączania/wyłączania funkcji, czy zwiększania/zmniejszania wartości.*

Żadaną opcję lub funkcję można wyświetlić powtarzając opisane wyżej czynności. Podczas przewijania listy, z prawej strony ekranu jest wyświetlany pasek oznaczający bieżące położenie. Wszystkie funkcje opisane w poszczególnych rozdziałach niniejszej instrukcji można wybierać i obsługiwać przy użyciu przycisku nawigacyjnego.

## Zdarzenia

Niektóre zdarzenia mogą zmieniać wygląd ekranu w stanie gotowości (np. nieodebrane połączenie, nowa wiadomość, przypomnienie z terminarza, itp.). W takim przypadku, aby włączyć odpowiednie menu można nacisnąć przycisk . Aby skasować informacje wyświetlone na ekranie, nacisnąć przycisk .

# Spis treści

|                                                                      |   |                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Uruchamianie .....                                                | 1 | Wyłączanie mikrofonu .....                                           | 7  |
| Wkładanie karty SIM .....                                            | 1 | Włączanie mikrofonu .....                                            | 7  |
| Włączanie telefonu .....                                             | 2 | Nagrywanie rozmów .....                                              | 7  |
| Ustawianie daty oraz godziny .....                                   | 2 | Kasowanie wiadomości SMS .....                                       | 8  |
| Kopiowanie książki telefonicznej z karty SIM .....                   | 2 | Kasowanie książki telefonicznej .....                                | 8  |
| Ładowanie baterii .....                                              | 2 | Kasowanie listy połączeń .....                                       | 8  |
| 2. Główne cechy .....                                                | 4 | Szybkie przewijanie list .....                                       | 8  |
| Wyświetlanie książki telefonicznej .....                             | 4 | 3. Struktura menu .....                                              | 9  |
| Nawiązywanie połączenia .....                                        | 4 | 4. Wpisywanie tekstu i liczb .....                                   | 12 |
| Odbieranie i zakańczanie połączenia .....                            | 4 | System wpisywania tekstu T9® .....                                   | 12 |
| Pokaz slajdów TV .....                                               | 4 | Tryb standardowego wpisywania tekstu .....                           | 13 |
| Wykonywanie zdjęć .....                                              | 5 | 5. Wykonywanie zdjęć .....                                           | 14 |
| Ikona nawigacyjna .....                                              | 5 | Obsługa aparatu .....                                                | 14 |
| Funkcja FotoTalk: wysyłanie nagrań<br>dźwiękowych z obrazami .....   | 5 | Wykonywanie zdjęć .....                                              | 15 |
| Indywidualne sygnalizowanie połączeń<br>od wybranych rozmówców ..... | 5 | Ustawienia .....                                                     | 18 |
| Połączenie w trybie głośnomówiącym .....                             | 6 | 6. Książka telefoniczna .....                                        | 19 |
| Zmienianie melodii dzwonka .....                                     | 6 | Ustawienia .....                                                     | 19 |
| Wyłączanie dzwonka .....                                             | 6 | Dopisywanie nazwisk do książki telefonicznej .....                   | 20 |
| Włączanie alarmu wibracyjnego .....                                  | 6 | Indywidualne sygnalizowanie połączeń<br>od wybranych rozmówców ..... | 21 |
| Wyświetlanie własnego numeru telefonu .....                          | 7 | Modyfikowanie i zarządzanie nazwiskami .....                         | 21 |
| Regulacja głośności w słuchawce .....                                | 7 | 7. Ustawienia .....                                                  | 23 |

|                                        |           |                                            |           |
|----------------------------------------|-----------|--------------------------------------------|-----------|
| Dźwięki .....                          | 23        | Dyktafon .....                             | 51        |
| Wyświetlacz .....                      | 24        | <b>11. Gry i aplikacje .....</b>           | <b>52</b> |
| Skróty .....                           | 25        | Kalkulator .....                           | 52        |
| Zabezpieczenia .....                   | 26        | Budzik .....                               | 52        |
| Sieć .....                             | 28        | Terminarz .....                            | 52        |
| Data i godzina .....                   | 29        | Gra .....                                  | 54        |
| Język .....                            | 30        | JAVA .....                                 | 54        |
| Profile .....                          | 30        | <b>12. Informacje o połączeniach .....</b> | <b>55</b> |
| <b>8. Wiadomości .....</b>             | <b>32</b> | Ustawienia połączeń .....                  | 55        |
| SMS .....                              | 32        | Lista połączeń .....                       | 56        |
| Poczta elektroniczna (E-mail) .....    | 35        | Liczniki połączeń .....                    | 57        |
| Chat SMS .....                         | 40        | <b>13. Usługi operatora .....</b>          | <b>58</b> |
| SMS sieciowe .....                     | 40        | WAP .....                                  | 58        |
| MMS .....                              | 41        | Wybieranie drugiego numeru .....           | 61        |
| <b>9. Interfejs podczerwieni .....</b> | <b>46</b> | Sygnały tonowe (DTMF) .....                | 61        |
| Położenie urządzeń .....               | 46        | Odbieranie drugiego połączenia .....       | 61        |
| Wysyłanie danych .....                 | 46        | Odbieranie trzeciego połączenia .....      | 62        |
| Odbieranie danych .....                | 46        | Połączenie konferencyjne .....             | 62        |
| Używanie telefonu jako modemu .....    | 47        | Przełączanie rozmowy na inny numer .....   | 62        |
| <b>10. Multimedia .....</b>            | <b>48</b> | <b>Ikony i symbole .....</b>               | <b>63</b> |
| Lista dźwięków .....                   | 48        | <b>Rozwiązywanie problemów .....</b>       | <b>64</b> |
| Obrazy .....                           | 48        | <b>Bezpieczeństwo użytkownika .....</b>    | <b>67</b> |
| Pokaz slajdów TV .....                 | 50        | <b>Oryginalne akcesoria Philips .....</b>  | <b>70</b> |
| Tryb demonstracyjny .....              | 51        |                                            |           |
| Stan pamięci .....                     | 51        |                                            |           |

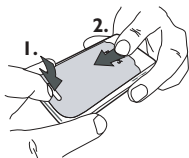
# I • Uruchamianie

*Przed rozpoczęciem użytkowania telefonu trzeba zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zamieszczonymi na str. 67.*

W celu użycia telefonu trzeba do niego włożyć aktywną kartę SIM, którą dostarczył operator sieci GSM lub sprzedawca telefonu. Karta ta zawiera dane identyfikujące użytkownika, numer telefonu oraz pamięć, w której można zapisywać numery telefonów oraz wiadomości. (patrz "Książka telefoniczna" str. 19).

## Wkładanie karty SIM

1. Nacisnąć tylną ściankę telefonu i przesunąć ją w dół, tak jak to przedstawiono na poniższym rysunku.



2. Kartę SIM wyjąć z okładki, a po czym wsunąć ją pod metalowy uchwyt aż do oporu. Styki karty muszą być skierowane do dołu, a ścięty róg karty musi być skierowany, tak jak na rysunku.



3. Włożyć baterię w sposób przedstawiony na rysunku: najpierw dosunąć jej prawą krawędź, a następnie docisnąć aż do zablokowania zatrzasków.



4. Założyć tylną ściankę obudowy: włożyć ją w prowadnicę, a następnie dosunąć aż do zablokowania.



5. Przed rozpoczęciem użytkowania telefonu zdjąć folię ochronną z wyświetlaczy oraz z obiektywu.

## Włączanie telefonu

Aby włączyć telefon, nacisnąć i przytrzymać przycisk . Wprowadzić kod PIN (tzn. 4- lub 8-cyfrowy kod zabezpieczający kartę SIM przed nieuprawnionym użyciem). Kod PIN otrzymuje się od operatora sieci lub sprzedawcy. Użytkownik może samodzielnie zmienić kod, patrz str. 27.

*Trzykrotne wprowadzenie nieprawidłowego kodu PIN spowoduje zablokowanie karty SIM. Do odblokowania karty jest potrzebny kod PUK, który można otrzymać od operatora.*

## Ustawianie daty oraz godziny

Przy pierwszym włączeniu telefonu zostanie wyświetlone żądanie ustawienia daty oraz godziny. Datę wpisuje się przy użyciu przycisków numerycznych (do kasowania służy

przycisk . W analogiczny sposób ustawia się wskazanie zegara.

*Pełne informacje dotyczące daty i godziny zamieszczono na str. 29.*

## Kopiowanie książki telefonicznej z karty SIM

*Jeśli książka telefoniczna z karty SIM nie zostanie skopiowana przy pierwszym włączeniu telefonu, patrz “Wybór książki telefonicznej” str. 19.*

Telefon rozpoznaje dotychczasową książkę telefoniczną z karty SIM i wyświetla pytanie, czy skopiować ją do zintegrowanej książki telefonicznej. Aby anulować kopiowanie nacisnąć przycisk , natomiast aby skopiować książkę nacisnąć . Książka telefoniczna zapisana w telefonie zostanie skonfigurowana jako domyślna. Sposób wybierania książki z karty SIM omówiono w punkcie “Wybór książki telefonicznej” str. 19.

## Ładowanie baterii

Telefon jest zasilany z baterii (akumulatora), którą można wielokrotnie ładować. Nowa bateria jest częściowo naładowana. Telefon informuje



o konieczności naładowania baterii sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem na wyświetlaczu. Jeżeli bateria jest całkowicie rozładowana, to symbol baterii pojawi się dopiero po 2 - 3 minutach od włączenia ładowarki.

---

*W przypadku wyjęcia baterii z włączonego telefonu może dojść do skasowania wszystkich ustawień użytkownika.*

---

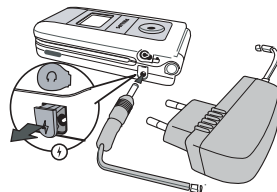
1. Po włożeniu baterii i zamknięciu obudowy podłączyć ładowarkę (jest dostarczana w zestawie z telefonem). Podłącza się ją do **LEWEGO** z dwóch gniazd znajdujących się z boku telefonu. Następnie podłączyć ładowarkę do łatwo dostępnego gniazdka sieciowego.
2. Symbol baterii sygnalizuje przebieg ładowania:
  - Podczas ładowania, wewnątrz symbolu baterii pojawiają się kolejno 4 paski. Każdy z nich odpowiada ok. 25% pojemności baterii. Czas ładowania całkowicie rozładowanej baterii wynosi ok. 1 godz. 45 min.

- Stałe świecenie wszystkich 4 pasków oznacza, że bateria jest całkowicie naładowana i można odłączyć ładowarkę. W zależności od sieci oraz warunków użytkowania, czas rozmów wynosi od 2 do 4 godzin, natomiast czas gotowości wynosi od 200 do 400 godzin.

---

*Pozostawienie podłączonej ładowarki po naładowaniu baterii nie grozi uszkodzeniem baterii. Ładowarkę wyłącza się wyjmując ją z gniazdka sieciowego. Dlatego trzeba podłączać ją do łatwo dostępnego gniazdka.*

---



## 2 • Główne cechy

### Wyświetlanie książki telefonicznej



Książka tel.

W trybie gotowości nacisnąć . Wyświetlane informacje zależą od wybranej książki (z karty SIM lub z telefonu). Szczegółowe informacje na ten temat zamieszczono w rozdziale "Książka telefoniczna", str. 19). Aby podczas rozmowy wyświetlić książkę telefoniczną, nacisnąć , wybrać **Lista nazwisk**. Aby wyłączyć książkę telefoniczną, dwa razy nacisnąć .

*Aby przejść bezpośrednio do żadanego nazwiska, nacisnąć \*, wpisać pierwsze litery danego nazwiska i nacisnąć .*

### Nawiązywanie połączenia

1. Gdy telefon jest w stanie gotowości, przy użyciu przycisków numerycznych wprowadzić żądany numer. Błędnie wprowadzone cyfry można kasować przyciskiem .
2. Aby rozpocząć wybieranie numeru, nacisnąć . Aby zakończyć połączenie, nacisnąć .

*Wybierając numer zagraniczny, zamiast prefiksu międzynarodowego (00) można wprowadzić znak "+": w tym celu nacisnąć i przytrzymać przycisk .*

### Odbieranie i zakańczanie połączenia

Przy połączeniu przychodzącym może być wyświetlany numer rozmówcy. Jeżeli dany numer jest zapisany w książce telefonicznej, to zamiast numeru zostanie wyświetlone nazwisko rozmówcy.

1. Aby odebrać połączenie, nacisnąć przycisk .
2. Aby odrzucić połączenie, nacisnąć . Jeżeli jest włączona funkcja przekazywania połączeń (patrz "Przekazywanie połączeń", str. 55), to połączenie zostanie przekazane na inny numer lub do skrzynki głosowej.
3. Aby zakończyć połączenie, nacisnąć .

*Telefon nie dzwoni, jeśli dzwonek jest wyłączony (patrz str. 6). Jeżeli jest włączone ustawienie Każdy klawisz (patrz str. 56), to połączenie można odebrać naciskając dowolny przycisk (za wyjątkiem .*

### Pokaz slajdów TV



Pokaz slajdów TV

Funkcja ta służy do wyświetlania na ekranie telewizora (przy użyciu opcjonalnego kabla połączeniowego), lub na ekranie telefonu, pokazu slajdów złożonego z obrazów dostępnych na liście **Obrazy**. Poszczególne obrazy mogą być przełączane automatycznie albo ręcznie.

1. Kabel telewizyjny podłączyć do żółtego gniazda Cinch (wejścia wideo) telewizora oraz do gniazodka słuchawkowego w telefonie. Następnie włączyć odpowiedni kanał telewizora.
2. Na ekranie telewizora automatycznie pojawi się domyślny obraz, natomiast na wyświetlaczu telefonu pojawi się menu pokazu slajdów.
3. Przy użyciu tego menu można włączyć automatyczne wyświetlanie pokazu slajdów lub ręczne przełączanie obrazów przyciskami ☺ i .

*Na ekranie telewizora można wyświetlać tylko pliki JPEG o rozdzielczości nieprzekraczającej 640 x 480 pikseli (VGA). Szczegółowe informacje o tej funkcji zamieszczono w punkcie "Pokaz slajdów TV", str. 50.*

## Wykonywanie zdjęć

Telefon jest wyposażony w cyfrowy aparat fotograficzny. Wykonane nim zdjęcia można przysyłać do innych osób. Szczegółowe informacje na ten temat zamieszczono w rozdziale "Wykonywanie zdjęć", str. 14.

## Ikona nawigacyjna

Ikona nawigacyjna może być wyświetlana w trybie gotowości. Informuje wówczas o menu, które można włączyć przyciskiem nawigacyjnym. Informacje o jej

włączaniu/wyłączaniu zamieszczono w punkcie "Ikona nawigacyjna", str. 26.

## Funkcja FotoTalk: wysyłanie nagrań dźwiękowych z obrazami

Funkcja ta służy do szybkiego wysyłania wiadomości zawierających obraz oraz dźwięk.

1. Aby włączyć aparat, w trybie gotowości nacisnąć przycisk aparatu. W razie potrzeby, aby włączyć tryb **Klip**, nacisnąć .
2. Aby wykonać zdjęcie nacisnąć przycisk aparatu. Menu **Dyktafon** pojawi się automatycznie.
3. Nagrać dźwięk lub wiadomość. Aby anulować nagrywanie, nacisnąć . Aby zakończyć nagrywanie nacisnąć  lub odczekać, aż upłynie maksymalny czas nagrania (30 sekund).
4. Następnie wysłać wiadomość MMS (patrz punkt "MMS", str. 41).

## Indywidualne sygnalizowanie połączeń od wybranych rozmówców

*Funkcja ta jest dostępna TYLKO wtedy, gdy jest wybrana książka telefoniczna zapisana w pamięci telefonu (nie działa dla książki z karty SIM).*

Pozycje książki telefonicznej można łączyć w grupy. Połączenia przychodzące od osób przypisanych do grupy mogą być sygnalizowane wyświetleniem odpowiedniego obrazu, nazwiska rozmówcy oraz wybraną melodią dzwonka.

1. Aby włączyć aparat, w trybie gotowości nacisnąć przycisk aparatu. Aby wykonać zdjęcie ponownie nacisnąć ten przycisk.
2. Wybrać **Książka tel.** > **Ust. książki tel.** > **Ustawienia grup**. Następnie zmienić nazwę grupy, po czym wybrać **Dzwonek**, a następnie zdjęcie.

*Gdy jest tworzona grupa zawierająca tylko jedną osobę, można też wybrać Multimedia > Dyktafon > Nowy wpis i nagrać głos osoby, po czym wybrać to nagranie jako dzwonek.*

3. Wybrać pozycję książki, po czym wybrać **Wybierz grupę** przypisać ją do grupy, której nazwa została zmieniona.

## Połączenie w trybie głosnomówiącym

*Ze względu na wygodę oraz bezpieczeństwo, przy włączonym trybie głosnomówiącym telefon trzymać z dala od ucha, zwłaszcza przy zwięższaniu głośności.*

1. Jeśli jest wybrana książka telefoniczna z karty SIM, po wybraniu żądanej pozycji dwa razy nacisnąć , z karuzeli menu wybrać **Połącz głośn.**, a następnie w celu nawiązania połączenia ponownie nacisnąć .

2. Jeśli jest wybrana książka z telefonu, aby wybrać numer domyślny, wykonać czynności podane w poprzednim punkcie. Aby wybrać numer inny niż domyślny, po zaznaczeniu pozycji książki, naciskając  lub  wybrać żądany numer, po czym nacisnąć  i wybrać **Połącz głośn.**

*W czasie rozmowy tryb głosnomówiący można włączać/wyłączać dwukrotnie naciskając przycisk .*

## Zmianianie melodii dzwonka

Wybrać **Ustawienia** > **Dźwięki** > **Dzwonek** i nacisnąć . Naciskając  lub  wybrać melodię dzwonka, a następnie zatwierdzić ją przyciskiem .

## Wyłączanie dzwonka



Cisza

W razie potrzeby można wyłączyć dzwonek telefonu. W tym celu wybrać **Ustawienia** > **Dźwięki** > **Cisza**, następnie naciskając  wybrać **Włączone**.

## Włączanie alarmu wibracyjnego



AI wibracyjny

Gdy funkcja jest włączona, połączenia przychodzące są sygnalizowane wibrowaniem telefonu. Aby ją wyłączyć/

wyłączyć wybrać [Ustawienia](#) > [Dźwięki](#) > [AI wibracyjny](#) , a następnie [Włączono](#) lub [Wyłączono](#).

*Włączanie alarmu wibracyjnego jest niezależne od wyłączenia dzwonka. Aby jednocześnie wyłączyć dzwonek i włączyć alarm wibracyjny, trzeba wybrać profil Cisza (patrz wyżej). Alarm wibracyjny wyłącza się automatycznie po podłączeniu ładowarki.*

## Wyświetlanie własnego numeru telefonu

Aby wyświetlić własny numer telefonu, w trybie gotowości nacisnąć  , wybrać [Numery własne](#) > [Pokaż](#). Numer własny zostanie wyświetlony, o ile jest zapisany na karcie SIM. Jeśli numer nie zostanie wyświetlony, wybrać [Nowe](#), a następnie postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

*Jeżeli numer własny jest zapisany w książce telefonicznej, to można go wyświetlić podczas połączenia. Patrz “Wyświetlanie książki telefonicznej”, str. 4.*

## Regulacja głośności w słuchawce

Podczas rozmowy głośność można zwiększać/zmniejszać przyciskiem  / .

## Wyłączanie mikrofonu



Wyłącz mikrof.

Podczas rozmowy można wyłączyć mikrofon, aby nie być słyszany przez rozmówcę. W tym celu nacisnąć  , wybrać [Wyłącz mikrof.](#) i zatwierdzić przyciskiem .

## Włączanie mikrofonu



Włącz mikrofon

Podczas rozmowy nacisnąć  , wybrać [Włącz mikrofon](#) i nacisnąć .

## Nagrywanie rozmów



Nagraj rozmowę

*W większości krajów nagrywanie rozmów jest regulowane przepisami. Zalecamy, aby rozmówca został uprzedzony o zamiarze nagrania rozmowy. W przypadku odmowy nie należy wykonywać nagrania. Nagrania rozmów trzeba traktować jako poufne. Maksymalny czas nagrywania wynosi 1 min. (patrz “Dyktafon”, str. 51).*

Aby nagrać rozmowę, podczas trwania połączenia nacisnąć  , wybrać [Nagraj rozmowę](#) i nacisnąć  . Aby zakończyć nagrywanie, nacisnąć  ,  lub rozłączyć się. Zostanie wówczas wyświetlone menu umożliwiające nazwanie nagrania, które będzie można odtworzyć wybierając [Multimedia](#) > [Lista dźwięków](#).

## Kasowanie listy połączeń



Wyzeruj

W celu skasowania listy połączeń, nacisnąć i wybrać **Info. o połączeniu** > **Lista połączeń** > **Wyzeruj**. Następnie, aby skasować listę, dwa razy nacisnąć .

## Kasowanie wiadomości SMS

Aby skasować wszystkie wiadomości SMS, nacisnąć i wybrać **Wiadomości** > **SMS** > **Wyświetl SMS** > **Usuń wszystk..** Aby skasować wiadomości, dwa razy nacisnąć .

*Można też skasować wszystkie wiadomości z menu Archiwum SMS. Kasując stare wiadomości SMS można zwolnić pamięć potrzebną na przyjęcie nowych wiadomości.*

## Kasowanie książki telefonicznej

W celu skasowania całej zawartości książki telefonicznej, nacisnąć przycisk i wybrać **Książka tel.** > **Ust. książki tel.** > **Kasuj wszystko**. Następnie, aby skasować zawartość książki telefonicznej, nacisnąć przycisk .

*Funkcja ta kasuje tylko książkę zapisaną w pamięci telefonu i nie wpływa na książkę zapisaną na karcie SIM.*

## Szybkie przewijanie list

Podczas przeglądania listy (dzwonków, zdarzeń, itp.) nacisnąć i przytrzymać przycisk lub . Lista będzie wówczas przewijana strona po stronie.

*Funkcja ta nie działa przy przewijaniu listy dzwonków.*

### 3 • Struktura menu

W poniższej tabeli przedstawiono pełną strukturę menu (od pierwszego do trzeciego poziomu) wraz z numerami stron, na których znajdują się opisy poszczególnych funkcji lub ustawień.



#### Ustawienia, str. 23

##### Dźwięki, str. 23



Bez dzwonka / Głośność dzwonka / Dzwonek / Sygnał wiadomości / Korektor / Dźwięki klawiszy / Alarmy dźwiękowe / Alarm wibracyjny

##### Wyświetlacz, str. 24



Animacja / Kontrast wyświetlacza zewnętrznego / Podświetlenie / Tło ekranu / Dodatkowe tło ekranu

##### Skróty, str. 25



Klawisze skrótu / Polecenia głosowe / Wybieranie głosowe / Ikona nawigacyjna

##### Zabezpieczenia, str. 26



Wybieranie ustalone / Blokada połączeń / Zmianie kodów / Zabezpieczenie kodem PIN

##### Sieć, str. 28



Połączenie GPRS / Ponowna rejestracja / Lista preferowanych sieci / Ustawienia dostępu

##### Data i godzina, str. 29



Wygląd zegara / Ustawianie daty / Format daty / Strefa czasowa / Czas letni / Ustawianie godziny

##### Język, str. 30



*Lista dostępnych języków.*

##### Profile, str. 30



##### Wiadomości, str. 32

##### SMS, str. 32



Wyślij SMS / Wyświetl SMS / Ustawienia SMS / Archiwum SMS



### **Poczta elektroniczna (E-mail), str. 35**

*Dla każdej z dostępnych skrzynek pocztowych:*

Ustawienia / Otwórz skrzynk. / Wyślij e-mail



### **SMS sieciowe, str. 40**

Odbieranie / Tematy / Kod kanału



### **Chat SMS, str. 40**

### **MMS, str. 41**



Nowy MMS / Odbieranie wiadomości  
MMS / Zarządzanie folderami /  
Ustawienia



### **Multimedia, str. 48**



### **Obrazy, str. 48**

*Lista dostępnych obrazów.*



### **Lista dźwięków, str. 48**

*Lista dostępnych dźwięków.*



### **Tryb demonstracyjny, str. 51**



### **Stan pamięci, str. 51**



### **Dyktafon, str. 51**



### **Pokaz slajdów TV, str. 50**



### **Gry i aplikacje, str. 52**



### **Kalkulator, str. 52**



### **Budzik, str. 52**



### **Terminarz, str. 52**



### **Gra, str. 54**



### **JAVA, str. 54**





Interfejs podczerwieni, str. 46

---



Wykonywanie zdjęć, str. 14

---



Informacje o połączeniach, str. 55

Ustawienia połączeń, str. 55



Aktywna klapka / Skrzynki głosowe /  
Automatyczne powtarzanie / Każdy  
klawisz / Połączenie oczekujące /  
Identyfikacja rozmówcy



Lista połączeń, str. 56

Lista połączeń / Wyzeruj



Liczniki połączeń, str. 57

---



Książka telefoniczna, str. 19



Lista nazwisk



Ustawienia książki telefonicznej

Kasuj wszystko / Wybór książki  
telefonicznej / Ustawienia grup / Kopiuj  
do telefonu

---



Usługi operatora, str. 58



Numery usług

*Numery dostępne w tym menu zależą od  
operatora sieci GSM oraz od rodzaju umowy.  
Szczegółowych informacji udzieli operator.*



WAP, str. 58



Usługi +

*Zawartość tego menu zależy od operatora sieci  
GSM oraz od rodzaju umowy. Szczegółowych  
informacji udzieli operator.*

## 4 • Wpisywanie tekstu i liczb

Teksty można wpisywać na dwa sposoby: albo przy użyciu przewidzianego systemu wprowadzania tekstu T9®, albo w trybie standardowym. Oprócz tego, są też dostępne dwa tryby służące do wpisywania cyfr oraz znaków interpunkcyjnych. Na ekranie są wyświetlane ikony oznaczające bieżący tryb wpisywania.

### System wpisywania tekstu T9®

#### Podstawowe informacje



Tegic Euro. Pat.  
App. 0842463

Przewidujący system wprowadzania tekstu T9® to inteligentny edytor tekstu, przyspieszający wpisywanie wiadomości. Jest wyposażony w obszerny słownik. W tym systemie, słowa wpisuje się naciskając każdy z przycisków odpowiadających kolejnym literom tylko jeden raz. System T9® na bieżąco analizuje wpisywane dane i wyświetla proponowane słowa w dolnej części ekranu. Listę proponowanych słów przewija się przyciskiem lub (patrz poniższy przykład).

#### Sposób użycia

Do poszczególnych przycisków są przypisane następujące funkcje:

- do Wpisywanie liter.
- lub Przewijanie listy proponowanych słów.
- lub Zatwierdzanie tekstu.
- Krótkie naciśnięcie kasuje jedną literę, długie kasuje cały tekst.
- Shift (tryb standardowy/male/wielkie litery).
- Przełączanie tryb T9® / tryb standardowy / tryb wpisywania cyfr.
- Włączanie / wyłączanie trybu wpisywania znaków interpunkcyjnych.

#### Przykład: wpisywanie słowa "home":

1. Nacisnąć   
Na ekranie pojawi się pierwsze słowo z listy:  
**Good.**

2. Aby przewinąć listę i wybrać słowo **Home** nacisnąć przycisk .
3. Wybór słowa zatwierdzić przyciskiem  lub .

## Tryb standardowego wpisywania tekstu

Aby wyłączyć system T9® i włączyć tryb wpisywania standardowego nacisnąć przycisk . W tym trybie litery wpisuje się wielokrotnie naciskając odpowiedni przycisk. Np. litera "h" jest drugą literą na przycisku , aby ją wpisać trzeba więc nacisnąć przycisk dwa razy. W tym trybie, odpowiedni przycisk trzeba naciskać, aż zostanie wyświetlona żądana litera.

### Przykład: wpisywanie słowa "home":

Nacisnąć przyciski ,  (GHI) , ,  (MNO),  (MNO), ,  (DEF). Aby zakończyć wpisywanie tekstu, nacisnąć przycisk .

W poniższej tabeli zestawiono litery, cyfry i symbole przypisane do poszczególnych przycisków:

| Krótkie naciśnięcie                                                               |                                                                         | Dłgie |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------|
|  | spacja 1 @ _ # = < > ( )<br>& £ \$ ¥ . 0 , / : ; » ' ! ; ? ;<br>* + - % | 1     |
|  | a b c 2 à ä å æ ç                                                       | 2     |
|  | d e f 3 é è Δ Φ                                                         | 3     |
|  | g h i 4 Γ ì                                                             | 4     |
|  | j k l 5 Λ                                                               | 5     |
|  | m n o 6 ñ ò ö                                                           | 6     |
|  | p q r s 7 β Π Θ Σ                                                       | 7     |
|  | t u v 8 ü ù                                                             | 8     |
|  | w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ                                                       | 9     |
|  | Przełączanie:      małe/<br>wielkie litery                              | 0     |

## 5 • Wykonywanie zdjęć

Telefon jest wyposażony w cyfrowy aparat fotograficzny. Zdjęcia wykonane tym aparatem można zapisywać w telefonie, a następnie wykorzystać jako tło ekranu, czy przesłać do innych osób.

### Obsługa aparatu

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Włączanie /<br>wyłączanie aparatu | Aby włączyć aparat, nacisnąć  ,<br><b>ALBO</b> nacisnąć  i wybrać<br>menu <b>Aparat</b> .<br>Aby wyłączyć aparat, nacisnąć<br>i przytrzymać  . |
| Funkcja zoom                      | We wszystkich trybach oprócz VGA<br>(patrz "Przegląd ustawień")<br>nacisnąć przycisk nawigacyjny  lub  .                                                                                                                        |
| Przełączanie<br>czułości          | Przycisk  służy do<br>przełączania trybów <b>nocnego</b><br>i <b>standardowego</b> .                                                                                                                                                                                                                             |
| Zmiana<br>rozdzielczości<br>zdjęć | Przycisk  służy do przełączania<br>rozdzielczości: <b>VGA</b> (640 x 480<br>pikseli) > <b>Tło ekranu</b> (128 x 160<br>pikseli) > <b>Klip</b> (128 x 160 pikseli) ><br><b>Sygnal. połączeń</b> (96 x 64 pikseli).                                                                                                |

Zmiana efektów specjalnych (sepia, płaskorzeźba, itp.) przełącza się przyciskiem nawigacyjnym  lub .

Dostęp do ustawień aparatu Gdy jest włączony aparat, nacisnąć .

Wykonywanie zdjęć Gdy jest włączony aparat, nacisnąć przycisk .

Zapisywanie zdjęcia Nacisnąć przycisk  bezpośrednio po wykonaniu zdjęcia.

Kasowanie zdjęcia Nacisnąć  bezpośrednio po wykonaniu zdjęcia.

Dostęp do opcji zdjęcia Nacisnąć  bezpośrednio po wykonaniu zdjęcia.

Włączanie/  
wyłączanie  
samowyzwalacza Nacisnąć .

*W przypadku każdego menu związanego z aparatem, aby anulować bieżącą operację i powrócić do trybu gotowości, trzeba nacisnąć i przytrzymać .*

## Wykonywanie zdjęć

### Przegląd ustawień

Aby wyświetlić menu podglądu, nacisnąć . Na wyświetlaczu pojawiają się ikony funkcji: **Zoom**, **efektów**, **trybu aparatu**, **zdjęcia** (w dolnej części) oraz, o ile włączono odpowiednie funkcje, **samowyzwalacza**, **czułości** (w górnej części).

*Wszystkie funkcje oraz opcje opisane w niniejszym podrozdziale są dostępne tylko wtedy, gdy jest włączony tryb aparatu, tzn. gdy na ekranie jest widoczny podgląd obrazu z aparatu. Aby przejść do menu danej funkcji, można też nacisnąć  „Ustawienia”, str. 18).*

**Tryb aparatu** Domyślną rozdzielczością zdjęć jest **VGA** 640 x 480 pikseli. Aby uzyskać obraz na całym ekranie, obrócić telefon o 90° w lewo i trzymać go poziomo.

*W tym trybie ikona **VGA** jest widoczna w prawym górnym rogu ekranu.*



Funkcje przycisków nawigacyjnych (podgląd, przełączanie, itp.) zależą od wybranej rozdzielczości, i są dostosowane do położenia telefonu (patrz rys.).

W pozostałych trybach aparatu, ustawić telefon pionowo, po czym naciskając przycisk  przełączać kolejno rozdzielczości **Tło ekranu** (128\*160 pikseli) > **Klip** (128\*160 pikseli) > **Sygnal. połączeń** (96 x 64 pikseli). Informacja o wybranym **trybie aparatu** jest widoczna dolnej części ekranu.

*W trybie **Klip**, bezpośrednio po wykonaniu zdjęcia, można nagrać wiadomość. Patrz punkt „Tryb Klip: używanie funkcji Foto Talk”, str. 17.*

**Efekty** Opcja ta służy do wybierania jednego z dostępnych efektów graficznych, patrz „Tryb efektów”, str. 18.

**Samowyzwalacz** Opcja ta służy do włączania / wyłączania **samowyzwalacza** (patrz „Używanie samowyzwalacza”, str. 16).

**Czułość** Aparat może pracować albo w trybie **standardowym**, albo w **nocnym**. Naciskając przycisk  można przełączać oba tryby, w celu dostosowania czułości do warunków oświetlenia. Tryb nocny jest sygnalizowany ikoną księżycy w górnej części ekranu.

**Tryb zoom** Zakres regulacji powiększenia zależy od trybu aparatu. W trybach **Klip** i **Tło ekranu** jest dostępne powiększenie 2x, a do przełączania funkcji służą przyciski  lub . W trybie **VGA** są natomiast dostępne dwa powiększenia (2x i 4x). W trybie VGA, gdy telefon jest trzymany poziomo, do przełączania powiększenia służą przyciski  i  (trzeba jednak pamiętać, że telefon jest trzymany w pozycji poziomej, więc użytkownik widzi te przyciski jako  lub ).

## Wykonywanie zdjęć

1. Gdy samowyzwalacz jest **wyłączony**, po włączeniu aparatu nacisnąć przycisk aparatu.
2. Wyświetlana liczba oznacza kolejny numer zdjęcia. Następnie można nacisnąć:



aby usunąć wykonane zdjęcie i powrócić do trybu podglądu,



aby zapisać zdjęcie w menu **Obrazy**.



aby wyświetlić listę dostępnych opcji: **wyślij** (jako MMS, E-mail lub przez IrDA), **zapisz** w menu **Obrazy**, **modyfikuj** lub **nowe zdjęcie**.

Liczba zdjęć, które można zapisać w telefonie zależy od wybranych ustawień: im wyższa rozdzielczość, tym większe pliki i tym mniej można ich zapisać w pamięci telefonu. W przypadku braku miejsca na zapisanie zdjęcia zostanie wyświetlone ostrzeżenie. W takiej sytuacji, przed zapisaniem nowego zdjęcia, trzeba skasować dane patrz “Stan pamięci”, str. 51).

---

*Pliki ze zdjęciami zapisywane w menu Obrazy mają nazwy “img\_1.jpg”... aż do “img\_9999.jpg”. Powyższe nie oznacza, że można zrobić do 9999 zdjęć, a jedynie, że zdjęcia (łącznie z kasowanymi) są numerowane od 1 do 9999. Po przekroczeniu liczby 9999, numerowanie zdjęć rozpoczyna się ponownie od 1.*

---

## Używanie samowyzwalacza

1. Włączyć funkcję samowyzwalacza (patrz powyżej), a następnie nacisnąć przycisk .
2. Zostanie wyświetlony komunikat o przełączeniu podglądu zdjęcia z wyświetlacza głównego (wewnętrznego) na zewnętrzny: zamknąć telefon, postawić go na zawiasie klapy i skadrować zdjęcie.
3. Aby rozpocząć odliczanie nacisnąć jeden z przycisków bocznych.

4. Rozpocznie się odliczanie trwające 10 s (tej wartości nie można zmienić). Na 3 sekundy przed zrobieniem zdjęcia włączy się krótki sygnał dźwiękowy. Następny sygnał oznacza wykonanie zdjęcia.

*Aby wyłączyć samowyzwalacz i powrócić do trybu podglądu, nacisnąć . Aby tylko wyłączyć samowyzwalacz, nacisnąć .*

5. Gdy zdjęcie zostanie zrobione, postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w punkcie 2 poprzedniego akapitu “Wykonywanie zdjęcia”.

### **Tryb autoportretu**

Tryb ten umożliwia wykonanie autoportretu, gdy użytkownik trzyma otwarty aparat przed sobą.

1. Gdy opcja samowyzwalacza jest **włączona** (patrz 16), aby uaktywnić funkcję, nacisnąć .
2. Położyć palec na przycisku , a następnie wyciągnąć ramię z otwartym telefonem kierując obiektyw w stronę twarzy.
3. Aby wykonać zdjęcie, nacisnąć .

### **Tryb Klip: używanie funkcji Foto Talk**

Tryb **Klip** służy do tworzenia wiadomości MMS zawierających obraz oraz dźwięk.

1. Wybrać tryb **Klip**, a następnie w celu wykonania zdjęcia nacisnąć przycisk aparatu.

2. Menu **Nagraj dźwięk** pojawi się automatycznie. Nagrać dźwięk lub wiadomość. Aby anulować nagrywanie, nacisnąć . Aby zakończyć nagrywanie nacisnąć  lub odczekać, aż upłynie maksymalny czas nagrania (30 sekund).
3. Aby wyświetlić opcje, nacisnąć  :

**Wyślij jako MMS** Aby **wysłać** klip jako wiadomość MMS.

**Odtwórz klip** Aby go **odtworzyć**.

**Zapisz klip** **Zapisanie** utworzonego klipu: obrazu w menu **Lista obrazów** i dźwięku w menu **Lista dźwięków**.

**Zmień klip** Aby **zmienić** utworzony klip.

### **Sygnalizowanie połączeń**

Tryb **Sygnal. połączeń** umożliwia wykonanie zdjęcia i przypisanie go do grupy numerów z książki telefonicznej. Połączenia przychodzące od numerów z danej grupy będą sygnalizowane wyświetleniem przypisanego do niej zdjęcia. Szczegółowe informacje zamieszczono w punkcie “Indywidualne sygnalizowanie połączeń od wybranych rozmówców”, str. 5.

### **Przeglądanie zdjęć**

Zdjęcia są automatycznie zapisywane w menu **Multimedia** > **Obrazy**. Szczegółowe informacje zamieszczono w punkcie “Obrazy”, str. 48.

## Odbieranie i nawiązywanie połączenia

Gdy podczas używania aparatu, zostanie zasygnalizowane połączenie przychodzące:

- jeśli połączenie zostanie odebrane, wszystkie operacje związane z aparatem zostaną przerwane; po zakończeniu połączenia telefon powróci do trybu gotowości;
- jeśli połączenie zostanie odrzucone, wszystkie operacje związane z aparatem zostaną przerwane, a aparat powróci do trybu podglądu.

Aby nawiązać połączenie, trzeba włączyć tryb gotowości.

## Ustawienia

Nie wszystkie ustawienia są dostępne bezpośrednio w trybie podglądu. Aby uzyskać dostęp do pozostałych ustawień, w trybie aparatu nacisnąć .

*Ostatnio skonfigurowane i zapisane ustawienia będą dostępne przy następnym użyciu aparatu, o ile nie zostaną wcześniej zmienione.*

## Ustawienia ogólne

**Godzina i data** W razie potrzeby na zdjęciu może być wyświetlana **Godzina i data** lub **Tylko data**.

**Tryb aparatu** Służy do przełączania rozdzielczości, patrz “Przegląd ustawień”, str. 15.

**Jakość obrazu** Służy do wybierania jakości zdjęć. Dostępne są następujące ustawienia: **niska**, **średnia**, **wysoka**.

**Ustaw. dźwięku** Menu to służy do włączania dźwięków **ostrzeżenia** oraz **migawki**. Pierwszy z nich włącza się na 3 sekundy przed zrobieniem zdjęcia, natomiast drugi oznacza wykonanie zdjęcia. Można wybrać ustawienie **domyślne** lub inny z dźwięków z listy. Wybór zatwierdzić przyciskiem .

**Kasowanie ustawień** Służy do przywracania ustawień fabrycznych.

## Ramka

Funkcja ta służy do wybierania ramki dla wykonywanego zdjęcia. Gdy zostanie włączona, rozdzielczość aparatu przełącza się automatycznie na 128 x 160 pikseli. Można wybrać ramkę standardową lub utworzyć własną.

## Tryb efektów

Można wybrać jedno z następujących ustawień: **Normalne**, **Czarno-biały**, **Sepia**, **Cyfrowy**, **Płaskorzeźba**, **Negatyw**, **Krawędź** oraz **Krawędź 2**.

## Tryb czułości

Można wybrać jeden z dwóch trybów: **normalny** lub **nocny**. Domyślnie jest włączony tryb **normalny**.

## Samowyzwalacz oraz autoportret

Aby funkcje te były aktywne, wybrać ustawienie **włączone** po czym nacisnąć przycisk  w celu wyświetlenia podglądu i wykonania zdjęć. Patrz str. 16 i 17).



## 6 • Książka telefoniczna

Menu **Książka tel.** służy do wybierania książki telefonicznej: albo z karty SIM (liczba pozycji książki zależy od karty SIM), albo z telefonu (maks. 499 pozycji), która jest książką domyślną. Podczas wpisywania nazwisk do jednej z **Książek tel.**, nowe pozycje są zapisywane w książce wybranej przy użyciu tego menu.

*Maksymalna liczba pozycji książki telefonicznej oraz terminarza wynosi 499 pod warunkiem, że inne funkcje telefonu (notatki, dźwięki, zdjęcia, itp.) nie wykorzystują znacznej części pamięci telefonu.*

### Ustawienia

#### Wybór książki telefonicznej



Wybór ks. telef.

Nacisnąć przycisk  i wybrać **Książka tel.** > **Ustawienia** > **Wybór ks. telef.**. Następnie naciskając  lub  wybrać książkę telefoniczną. Pozycje dodawane do wybranej książki można kopiować do drugiej przy użyciu funkcji **Kopiuj do SIM** lub **Kopiuj do telef.**

#### Kasuj wszystko



Kasuj wszystko

Funkcja ta służy do jednoczesnego kasowania wszystkich pozycji książki

zapisanej w pamięci telefonu. Funkcja ta NIE kasuje książki zapisanej na karcie SIM.

#### Kopiuj do telefonu



Kopiuj do telef.

Jeżeli przy pierwszym włączeniu telefonu przerwano lub anulowano automatyczne kopiowanie książki z karty SIM, to książkę można skopiować ręcznie: w tym celu wybrać **Książka tel.** > **Ustawienia** > **Kopiuj do telef.**

Telefon może obsługiwać jednocześnie tylko jedną książkę telefoniczną i nie uwzględnia informacji zapisanych w drugiej (tzn. niewybranej) książce: np. jeżeli nazwisko "Kowalski" jest zapisane w obu książkach i zostanie usunięte przy wybranej książce z telefonu, to nazwisko to będzie nadal pozostawać w książce z karty SIM.

#### Ustawienia grup



Ustawienia grup

Funkcja ta służy do zarządzania grupami numerów, zmieniania ich nazw oraz do przypisywania grupom wybranej melodii oraz obrazu.

*Do grup można przypisywać pozycje Książki telef.. Patrz "Indywidualne sygnalizowanie połączeń od wybranych rozmówców", str. 21.*

## Dopisywanie nazwisk do książki telefonicznej

*Dopisywane nazwiska są dodawane tylko do tej książki telefonicznej, która jest wybrana w danej chwili.*

### Książka z karty SIM

1. W trybie gotowości nacisnąć , a następnie wybrać **<Nowy wpis>**.
2. Wpisać żądane nazwisko, następnie numer telefonu oraz typ numeru (**Telefon**, **Faks** lub **Dane**), który będzie przypisany do danego nazwiska. Aby zapisać nazwisko w książce nacisnąć .

*W zależności od typu karty SIM, można na niej zapisywać numery telefonów liczące do 40 cyfr. Zalecamy wpisywanie pełnych numerów, wraz z numerami kierunkowymi kraju oraz miasta. Dzięki temu będzie można je wybierać niezależnie od miejsca pobytu.*

### Książka z telefonu

1. W trybie gotowości nacisnąć , a następnie wybrać **<Nowy wpis>**. Wpisać imię oraz nazwisko (maks. 20 liter alfabetu łacińskiego). Trzeba

wypełnić przynajmniej jedno z pól imienia/nazwiska (jedno z nich może pozostać puste).

2. Następnie wybrać **Typ numeru**. Pola numeryczne mogą zawierać do 40 cyfr oraz znak "+", natomiast pola alfanumeryczne (e-mail oraz notatnik) mogą zawierać do 50 liter alfabetu łacińskiego. Każda pozycja książki może zawierać maks. 5 pól numerycznych (np. 2 numery komórkowe, 3 numery stacjonarne) oraz adres e-mail i notatkę tekstową.
3. W razie potrzeby można wybrać grupę, do której będzie przypisane dane nazwisko.

### Numerы własne

Pozycja książki telefonicznej **Nr własne** powinna zawierać własny numer (numery) telefonu komórkowego. Jeżeli pozycja ta jest pusta, to zalecamy wpisanie własnego numeru oraz innych informacji.

*Ta pozycja książki może pozostać pusta, ale nie można jej usunąć.*

### Numer alarmowy



Tel. alarmowy

Wybierając numer alarmowy można połączyć się z najbliższym centrum ratownictwa (lub jednostką policji). W większości przypadków numer ten można wybrać nawet gdy nie wprowadzono kodu PIN.

*W większości krajów europejskich numerem alarmowym jest 112 (w Wielkiej Brytanii: 999). Z numerem alarmowym nie można połączyć się za pośrednictwem usługi "voice over IP".*

## Indywidualne sygnalizowanie połączeń od wybranych rozmówców

*Funkcja ta jest dostępna TYLKO wtedy, gdy jest wybrana książka telefoniczna zapisana w pamięci telefonu.*

Każdej z dostępnych grup można przypisać indywidualną nazwę ("Przyjaciele", "Biuro", "Prywatne", itp.), obraz (z [Listy obrazów](#)) oraz melodię (z listy [Dzwonki](#)). Grupa może obejmować kilka pozycji książki telefonicznej. Połączenia przychodzące od osób przypisanych do grupy są sygnalizowane wyświetleniem odpowiedniego obrazu, nazwiska rozmówcy oraz wybraną melodią dzwonka.

1. Wybrać [Książka tel.](#) > [Ustawienia](#) > [Ustawienia grup](#). Zmienić nazwę grupy na łatwą do rozpoznania (np. "Przyjaciele", "Dzieci", itp.), po czym wybrać [Melodię](#) oraz [Obraz](#), które mają być przypisane do danej grupy.

2. Aby powrócić do trybu gotowości, nacisnąć i przytrzymać . Następnie w celu wyświetlenia zawartości książki telefonicznej, nacisnąć . Wybrać pozycję książki, która ma być przypisana do grupy, po czym wybrać [Wybierz grupę](#) i wybrać żadaną grupę.

## Modyfikowanie i zarządzanie nazwiskami

Aby wyświetlić listę nazwisk zapisanych w książce telefonicznej, w trybie gotowości nacisnąć . W celu wyszukania nazwiska :

 do 

Nacisnąć przycisk numeryczny odpowiadający żądanej literze (np.: aby przejść do nazwisk na literę "U", dwa razy nacisnąć przycisk ). Zostanie wówczas wyświetlone pierwsze nazwisko na daną literę.



Albo, aby przejść bezpośrednio do żadanego nazwiska, nacisnąć , wpisać pierwsze litery nazwiska i nacisnąć .

## Książka z karty SIM

Jeżeli jest wybrana książka telefoniczna z karty SIM, to po wybraniu nazwiska i naciśnięciu przycisku  są dostępne następujące opcje:

- Połącz. głośn.
- Połącz lub Połącz IP
- Wyślij SMS
- Wybieranie gł.
- Wyb. skrócone
- Kopiuj do telefonu
- Usuń
- Zmień
- Wyślij jako MMS

---

*Funkcja Kopiuj do telef. zapisuje zawartość książki z karty SIM w pamięci telefonu. Jeżeli funkcja ta zostanie włączona dwa razy, to wszystkie pozycje książki zostaną powielone.*

---

## Książka z telefonu

Jeżeli jest wybrana książka telefoniczna z telefonu, to po wybraniu nazwiska i naciśnięciu przycisku  są dostępne następujące opcje:

- Zmień nazwę
- Połącz lub Połącz IP
- Połącz. głośn.
- Wyślij SMS
- Wyślij jako MMS
- Wybierz grupę
- Wizytówka
- Usuń
- Wyświetl

Aby wyświetlić listę wszystkich numerów oraz pól przypisanych do danego nazwiska, wybrać **Wyświetl**.

W celu utworzenia nowego pola, wybrać **<Nowy wpis>**. Następnie wybrać jedno z pól i nacisnąć . Zostaną wówczas wyświetlone następujące opcje:

### Ustaw domyślny

Pierwszy numer wpisany podczas tworzenia nowego rekordu będzie numerem domyślnym, tzn. będzie wyświetlany na początku listy pól i będzie automatycznie wybierany po naciśnięciu przycisku nawiązania połączenia. Opcja ta służy do zmieniania numeru domyślnego.

### Kopiuj do SIM

Opcja ta służy do kopiowania pozycji z książki telefonu do książki na karcie SIM (dzięki temu nazwisko będzie zawsze dostępne, niezależnie od wybranej książki, jak również po zmianie telefonu).

### Wyświetl

Służy do wyświetlania szczegółów wybranego pola.

### Zmień typ

Służy do zmieniania lub definiowania typu pola wybranego numeru.

---

*Pola alfanumeryczne (notatkę oraz adres e-mail) można tylko zmieniać lub kasować.*

---

## 7 • Ustawienia

Menu **Ustawienia** pozwala dostosować telefon do indywidualnych potrzeb użytkownika oraz zmieniać ustawienia wszystkich funkcji (dźwięki, godzina i data, zabezpieczenia, itp.). Menu **Profile** służy natomiast do jednoczesnego zmieniania całego zestawu ustawień (patrz str. 30).

### Dźwięki

#### Bez dzwonka



Bez dzwonka

Służy do włączania/wyłączania profilu **Cisza**. Gdy profil ten jest włączony, wszystkie sygnały dźwiękowe są wyłączone, natomiast jest włączony alarm wibracyjny.

*Profil Cisza dotyczy też dźwięków klawiszy.*

#### Głośność dzwonka



Głośność dzw.

Domyślnym ustawieniem głośności dzwonka jest **średnia**. Naciskając ☺ lub 🔊 można zmieniać ustawienie głośności od **Bez dzwonka** do **Narastające**.

#### Dzwonek



Dzwonek

Opcja ta służy do wybierania melodii dzwonka. Lista dzwonek zawiera też

melodie zapisane przez użytkownika. Melodie są odtwarzane po kilku sekundach od wybrania.

*Melodii nie słyszeć, jeśli wybrano poziom głośności Wyłączone lub gdy jest włączony profil Cisza (patrz str. 6).*

#### Sygnał wiadomości



Sygnał wiadom.

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania sygnału dźwiękowego informującego o nowej wiadomości. Gdy jest włączona, sygnał dźwiękowy można wybrać z listy dzwonek.

#### Korektor



Korektor

Funkcja ta służy do przełączania ustawień korektora dźwięku i jest dostępna również podczas rozmowy (w takim przypadku ustawienie wybrane z listy włączy się po kilku sekundach).

#### Dźwięki klawiszy



Dźwięki klawiszy

Służy do włączania/wyłączania dźwięków towarzyszących naciskaniu przycisków. Podczas połączenia, sygnały wybierania tonowego (DTMF) są wysyłane nawet wtedy, gdy dźwięki klawiszy są wyłączone (patrz str. 61).

#### Alarmy dźwiękowe



Alarmy dźwięk.

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania dźwięków sygnalizujących następujące sytuacje:

- **Zdarzenie** zaprogramowane w terminarzu,
- **nieodebrane połączenie**,
- gdy **bateria** jest **wyczerpana** i wymaga naładowania,
- gdy do końca pełnej minuty połączenia pozostaje 15 sekund; sygnał ten pomaga kontrolować czas połączenia i nie jest słyszalny dla rozmówcy.

*Menu to służy tylko do włączania/wyłączania dźwięków ostrzeżeń, natomiast NIE wpływa na same ustawienia ostrzeżeń. Np. gdy sygnał przypomnienia jest wyłączony, o zaprogramowanym zdarzeniu będzie przypominać informacja wyświetlana na ekranie.*

## Alarm wibracyjny



Al. wibracyjny

Funkcja służąca do włączania/wyłączania alarmu wibracyjnego sygnalizującego połączenia przychodzące, zdarzenia terminarza, wiadomości oraz towarzyszącemu sygnałowi budzika.

*Alarm wibracyjny nie działa przy podłączonej ładowarce lub ładowarce samochodowej.*

## Wyświetlacz

### Animacja



Animacja

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania animacji różnych menu. Odpowiada też

za automatyczne przewijanie tekstów, np. przy wyświetlaniu wiadomości SMS.

*Wyłączając tę funkcję można zmniejszyć pobór energii, a tym samym wydłużyć czas między ładowaniami baterii.*

### Kontrast wyświetlacza zewnętrznego



Kontrast

Funkcja ta służy do regulowania kontrastu wyświetlacza zewnętrznego.

### Podświetlenie



Podświetlenie

Funkcja ta służy do wybierania czasu podświetlenia. Podświetlenie ekranu włącza się przy odbieraniu połączeń lub wiadomości, przeglądaniu list oraz menu, itp.

*Wyłączając tę funkcję można zmniejszyć pobór energii, a tym samym wydłużyć czas między ładowaniami baterii.*

### Tło ekranu



Tło ekranu

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania tła ekranu głównego wyświetlacza, które może być wyświetlane, gdy jest wyłączony pokaz slajdów. Gdy jest włączona, wybrany obraz jest wyświetlany w trybie normalnym lub przyciszonym.

*Jako tło ekranu mogą służyć tylko pliki JPEG.*

## Dodatkowe tło ekranu



Dodat. tło ekranu

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania tła ekranu **wyświetlacza zewnętrznego**. Konfiguruje się ją tak samo, jak funkcję tła ekranu głównego.

## Skróty

### Klawisze skrótu



Klawisze skrótu

Klawisze skrótu służą do bezpośredniego włączania wybranych funkcji telefonu (tzn. bez potrzeby przewijania menu oraz list). Jeśli klawisz skrótu jest zaprogramowany, po jego dłuższym naciśnięciu włączy się odpowiednia funkcja lub rozpocznie się wybieranie przypisanego mu numeru (**wybijanie skrócone**).

*Można programować przyciski od  do , ponieważ pozostałe przyciski są zaprogramowane fabrycznie lub zablokowane. Ponadto, operator może zaprogramować na stałe niektóre z przycisków skrótu. W takim przypadku użytkownik nie może zmieniać ich przeznaczenia.*

1. Wybrać jeden z przycisków od  do , po czym nacisnąć .
2. Zostanie wyświetlona lista, z której wybiera się funkcję włączaną danym przyciskiem skrótu.

Wybór zatwierdzić naciskając . Większość dostępnych opcji włącza odpowiednie menu (np. **Wyślij SMS** lub **E-mail**) lub uruchamia funkcję (np. **Kalkulator** lub **Nagraj**).

*Funkcję przypisaną do przycisku skrótu można zmienić: Dwukrotnie nacisnąć  i wybrać Zmień. Zostanie wówczas wyświetlona lista dostępnych funkcji.*

Aby uruchomić zaprogramowaną funkcję lub rozpocząć wybieranie numeru, w stanie gotowości nacisnąć i przytrzymać odpowiedni przycisk skrótu.

### Polecenia głosowe



Polecenia głos.

Polecenia głosowe służą do szybkiego uruchamiania wybranych funkcji telefonu. Zaprogramowana funkcja będzie włączana po wypowiedzeniu odpowiedniego słowa.

*Polecenia głosowe można przypisywać do większości funkcji, które są dostępne dla przycisków skrótu.*

1. Wybrać <Nowy wpis>, następnie z listy wybrać żadaną funkcję. Wybór zatwierdzić przyciskiem .
2. Gdy pojawi się komunikat **Naciśnij OK, potem mów**, postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami. Polecenia głosowe trzeba nagrywać w cichym otoczeniu. Wybierać krótkie, łatwe słowa i wymawiać je wyraźnie.

3. Zostanie wyświetlone menu zawierające następujące opcje: **Usuń**, **Odtwórz polec.**, **Zmień funkcję** oraz **Zmień polecenie**. Aby zaprogramować następne polecenia głosowe, nacisnąć .

Aby uruchomić zaprogramowaną funkcję, w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać , a następnie wypowiedzieć polecenie.

### Wybieranie głosowe



Wybieranie gł.

Funkcja wybierania głosowego może służyć do szybkiego inicjowania połączeń z numerami zapisanymi w książce telefonicznej. Odpowiedni numer będzie

wybierany po wypowiedzeniu odpowiedniego słowa.

Nagrać polecenie, tak jak to opisano w poprzednim punkcie. Następnie wybrać żadaną pozycję książki telefonicznej i nacisnąć .

*Gdy jest włączona książka z telefonu, wybrać jeden z numerów przypisanych do danego nazwiska.*

W przypadku **Polecenia głosowego**, gdy pojawi się pytanie **Dodać pol. gł?**, nacisnąć  i postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami. W trybie gotowości, aby wybrać zaprogramowany numer,

nacisnąć i przytrzymać , po czym wypowiedzieć polecenie głosowe.

*W pamięci telefonu można zapisać maks. 15 poleceń wybierania głosowego oraz sterowania głosowego. Polecenia głosowe są dostępne w odpowiednim menu i mogą być usuwane, odtwarzane oraz zmieniane.*

### Ikona nawigacyjna



Ikona nawigacyjna

Służy do **włączania/wyłączania** ikony nawigacyjnej, która jest wyświetlana w trybie gotowości. Ikona ta informuje o menu, które można włączyć przyciskiem nawigacyjnym telefonu.

*Przycisk nawigacyjny zawsze umożliwia włączanie menu, nawet jeśli ikona nawigacyjna jest wyłączona.*

## Zabezpieczenia

### Wybieranie ustalone



Wybieranie ustalone

Funkcja ta służy do zarządzania specjalną listą nazwisk, która jest nazywana **Numerami ustalonymi**. Przy użyciu opcji **Ograniczenie poł.** można następnie ograniczyć połączenia wyłącznie do tej listy.



## Ograniczanie połączeń

Menu to służy do włączania/wyłączania funkcji ograniczającej połączenia do listy **Numery ustalone**. Gdy funkcja jest włączona, można wybierać tylko te numery, które znajdują się na liście **Numery ustalone**.

*Dostępność tej funkcji zależy od operatora. Oprócz tego, jej obsługa wymaga znajomości kodu PIN2 (patrz str. 27). Trzeba pamiętać, że funkcja ta może mieć wpływ na dostęp do WAP i poczty elektronicznej za pośrednictwem GPRS.*

## Numery ustalone

Funkcja ta służy do wyświetlania i modyfikowania listy telefonów **Numery ustalone**. Obsługa funkcji wymaga wprowadzenia kodu PIN2.

## Blokada połączeń



Blokada łącz.

Przy użyciu tego menu można ograniczyć możliwość wykonywania/odbierania połączeń tylko do określonych numerów. Dostępność funkcji zależy od sieci i wymaga znajomości odpowiedniego hasła, które można uzyskać od operatora. Można oddzielnie

blokować połączenia **przychodzące** (Wszystkie lub W roamingu) oraz **wychodzące** (Wszystkie, Międzynarodowe oraz Międzyn. bez PL).

*We wszystkich przypadkach opcja Anuluj dotyczy wszystkich typów połączeń. Do sprawdzania, czy dany typ połączeń jest blokowany służy opcja Status.*

## Zmianianie kodów



Zmień kody

Funkcja ta służy do zmieniania kodów **PIN**, **PIN 2** oraz **kodu blokady połączeń**.

W zależności od karty SIM, niektóre funkcje lub opcje mogą wymagać wprowadzenia kodu PIN2, który jest podawany przez operatora.

*3-krotne wprowadzenie błędnego kodu PIN/PIN2 spowoduje zablokowanie karty SIM. Aby ją odblokować trzeba wprowadzić kod PUK/PUK2, który można otrzymać od operatora lub sprzedawcy. 10-krotna próba wprowadzenia błędnego kodu PUK/PUK2 spowoduje całkowite zablokowanie karty SIM. W takim przypadku trzeba skontaktować się z operatorem lub sprzedawcą.*

## Zabezpieczenie kodem PIN



Zab. kodem PIN

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania zabezpieczenia kodem PIN, które wymaga podania tego kodu przy włączaniu telefonu.

*Gdy zabezpieczenie kodem PIN jest wyłączone, kodu PIN może nie dać się zmienić.*

## Sieć

*Informacji na temat dostępności oraz warunków korzystania z GPRS udziela operator sieci. Może też zająć potrzeba skonfigurowania ustawień GPRS telefonu zgodnie ze wskazówkami operatora. Następnie należy wybrać rodzaj sieci (GSM lub GPRS) w menu każdej z używanych aplikacji (np. WAP, MMS, e-mail, itd.).*

### Połączenie GPRS



Połącz z GPRS

Menu to służy do konfigurowania trybu łączenia się z usługą GPRS.

**Zawsze  
włączone**

Telefon zawsze będzie łączył się z usługą GPRS. To ustawienie przyspiesza połączenia z GPRS, jednakże zwiększa pobór energii.

**Do  
transmisji  
danych**

Telefon będzie łączyć się automatycznie z usługą GPRS tylko w razie potrzeby. Ustawienie to zmniejsza pobór energii, jednakże wydłuża czas nawiązywania połączenia.

### Ponowna rejestracja



Ponowna rej.

Gdy jest włączona ręczna rejestracja w sieci, zostanie wyświetlona lista dostępnych sieci. Aby zarejestrować się w sieci, wybrać jej nazwę, a następnie nacisnąć .

### Lista preferowanych sieci



Prefer. sieci

Funkcja ta służy do tworzenia listy preferowanych sieci. Gdy lista jest zdefiniowana, telefon będzie próbował rejestrować się w sieciach zgodnie z kolejnością na liście.

### Ustawienia dostępu



Ustaw. dostępu

Przy użyciu tego menu można utworzyć kilka profili danych: przy korzystaniu z WAP lub wysyłaniu wiadomości multimedialnych (MMS) wybrany profil będzie używany do łączenia się z siecią GSM lub usługą GPRS.

*Wszystkie opisane tu opcje zależą od operatora. Nieprawidłowe ustawienia parametrów są najczęstszą przyczyną komunikatów o błędach, pojawiających się podczas połączeń. Informacji dotyczących prawidłowych ustawień udziela operator. Niektórzy operatorzy mogą zdalnie konfigurować parametry dostępu. Niektóre profile zaprogramowane przez operatora mogą być zabezpieczone przed modyfikowaniem.*

Aby uzyskać dostęp do poniższych opcji, wybrać pozycję listy i nacisnąć  :

**Zmień  
nazwę**

Służy do zmieniania nazwy wybranego profilu.

**Wyświetl**

Służy do wyświetlania wszystkich parametrów wybranego profilu.

**Ustawienia  
GSM**

Służy do zmieniania ustawień GSM:

- **Użytkownik**,
- **Hasło**,
- **Numer telefonu** dostępowego do łączenia się z usługodawcą (**ISDN** lub **Nr analogowy**),
- **Czas braku aktywn.** - czas po którym następuje automatyczne przerwanie połączenia (ponad 30 s).

**Ustawienia  
GPRS**

Służy do zmieniania ustawień GPRS (te same pola, co w ustawieniach GSM). Pozycja **APN** (zamiast **numeru telefonu** w ustawieniach GSM) służy do wpisywania adresu zewnętrznej sieci komputerowej, używanego przy łączeniu się z dostawcą usług WAP. Adres można podać w postaci ciągu znaków lub adresu IP.

## Data i godzina

### Wygląd zegara



Wygląd zegara

Menu to służy do wybierania wyglądu zegara, który może być wyświetlany trybie gotowości.

### Ustawianie daty



Ustaw datę

Funkcja ta służy do ustawiania daty, którą wpisuje się przyciskami numerycznymi (datę można też ustawić przyciskiem ☺ lub ).

### Format daty



Format daty

Funkcja ta służy do przełączania formatu daty. Dostępne ustawienia to **Zachodni** oraz **Dalekowschodni**.

### Strefa czasowa

*Strefę czasową oraz czas letni trzeba ustawić w pierwszej kolejności. Jeżeli wcześniej ustawiono datę i godzinę, to należy je ponownie sprawdzić.*



Strefa czasowa

Opcja **Strefa czasowa** służy do wprowadzania informacji o strefie czasowej. W tym celu wpisuje się różnicę czasu względem czasu GMT (Greenwich Meridian Time).

## Czas letni

*Ta funkcja ma zastosowanie w krajach, w których następuje zmiana czasu z letniego na zimowy i vice versa.*



Czas letni

Dostępne są dwa ustawienia **Włączono** (dla czasu letniego) oraz **Wyłączono** (dla czasu zimowego). Jeżeli funkcja jest **Włączona** i zostanie ustawiona godzina 12:00, to po **Wyłączeniu** zegar zostanie automatycznie przestawiony na godzinę 13:00.

## Ustawianie godziny



Ustaw godzinę

Funkcja ta służy do ustawiania godziny, którą wpisuje się przyciskami numerycznymi (godzinę można też ustawić przyciskami ☺ lub 🕒, które zmieniają wskazanie zegara o jedną minutę).

## Język

Menu to służy do wybierania języka, w którym są wyświetlane informacje. Język wybiera się przyciskiem ☺ lub 🗨️. Aby zatwierdzić ustawienie, nacisnąć .

## Profile

Menu szybkich ustawień służy do wybierania profilu (tzn. zestawów ustawień), które umożliwiają szybkie dostosowanie telefonu do warunków otoczenia. Po wybraniu profilu następuje jednoczesna zmiana kilku ustawień, np. gdy wybierze się profil **Spotkanie**, wyłącza się dzwonek i dźwięki przycisków, natomiast włącza się alarm wibracyjny (pozostałe ustawienia nie zmieniają się). Po zakończeniu spotkania, w celu przywrócenia poprzednich ustawień wystarczy wybrać profil **Osobiste**.

*Można zaprogramować włączanie profili przyciskiem skrótu (np. długie naciśnięcie przycisku  może włączać profil Cisza, patrz "Klawisze skrótu", str. 25 aby ponownie włączyć profil Osobiste jeszcze raz nacisnąć i przytrzymać ten przycisk).*

Ustawienia podane w kolumnie **Osobiste** tabeli na następnej stronie są ustawieniami domyślnymi (zaprogramowanymi fabrycznie). Ustawienia te mogą być zmieniane przez użytkownika i dlatego mogą różnić się od podanych tutaj.

Ustawienia z profilu **Osobiste** (domyślne lub zmienione przez użytkownika) dotyczą też wszystkich pól tabeli zaznaczonych jako .

Profile **Zest. słuchawk.** oraz **Zestaw samoch.** będą dostępne po podłączeniu odpowiednich akcesoriów. Po

odłączeniu akcesoriów automatycznie włącza się profil **Osobiste.**

| Profile                   |  Osobiste |  Oszczędzanie |  Na zewnątrz |  Spotkanie |  Zest. słuchawk. |  Zestaw samoch. |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alarm wibracyjny          | Włączony                                                                                   | Wyłączony                                                                                      |                                                                                               | Włączony                                                                                    |                                                                                                     |                                                                                                    |
| Głośność dzwonka          | Średnia                                                                                    | Średnia                                                                                        | Głośno                                                                                        | Bez dzwonka                                                                                 | Średnia                                                                                             | Średnia                                                                                            |
| Dźwięki przycisków        | Włączone                                                                                   |                                                                                                |                                                                                               | Wyłączone                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                                    |
| Przypomnienia             | Włączone                                                                                   |                                                                                                |                                                                                               |                                                                                             |                                                                                                     |                                                                                                    |
| Wyczerpana bateria        | Włączone                                                                                   |                                                                                                |                                                                                               |                                                                                             |                                                                                                     |                                                                                                    |
| Sygnal wiadomości         | Włączony                                                                                   |                                                                                                |                                                                                               |                                                                                             |                                                                                                     |                                                                                                    |
| Podświetlenie             | 10 s                                                                                       | Wyłączone                                                                                      |                                                                                               |                                                                                             |                                                                                                     | Wyłączone                                                                                          |
| Zoom                      | Wyłączony                                                                                  |                                                                                                |                                                                                               |                                                                                             |                                                                                                     |                                                                                                    |
| Odbiór każdym przyciskiem | Wyłączony                                                                                  |                                                                                                |                                                                                               |                                                                                             | Włączony                                                                                            | Włączony                                                                                           |
| Animacja                  | Włączona                                                                                   | Wyłączona                                                                                      |                                                                                               |                                                                                             |                                                                                                     |                                                                                                    |

## 8 • Wiadomości

### SMS



SMS

Menu to służy do wysyłania wiadomości tekstowych SMS, do których mogą być dołączane dźwięki, animacje lub obrazy. Ponadto służy do zarządzania odebranymi wiadomościami.

*Jeżeli funkcja Chat SMS jest włączona (patrz str. 40), to w trybie gotowości nie można wysyłać wiadomości SMS. W takim przypadku jest dostępna tylko opcja Odpowiedź.*

### Wyślij SMS



Wyślij SMS

Menu to służy do wysyłania wiadomości SMS pod numer z książki telefonicznej lub inny (w takim przypadku wystarczy wybrać z listy nazwisk <Nowy wpis> i wpisać żądany numer).

*Gdy jest wybrana książka zapisana w pamięci telefonu, aby wysłać wiadomość pod numer domyślny wystarczy nacisnąć . Można też wybrać inny numer przypisany do danego nazwiska (patrz "Modyfikowanie i zarządzanie nazwiskami", str. 21).*

Można wybrać jedną z trzech następujących opcji:

- <Nowy wpis> aby wysłać nową wiadomość;
- Ost. wiadomość aby zmodyfikować i ponownie wysłać ostatnio wysłaną wiadomość;
- Standardowa aby wybrać jedną z fabrycznie zaprogramowanych wiadomości, np. [Proszę oddzwonić do mnie](#) zawierającą numer telefonu, który jest zapisany jako pierwszy na liście [Nr własne](#) (patrz str. 20).

Po naciśnięciu przycisku  będą dostępne następujące opcje:

- [Zapisz](#) aby zapisać bieżącą wiadomość wraz z ikoną i melodią (o ile zostały dołączone); zapisana wiadomość będzie dostępna w menu [Archiwum SMS](#).
- [Wyślij teraz](#) aby wysłać bieżącą wiadomość;
- [Dodaj dźwięk](#) aby dołączyć melodię;
- [Dodaj grafikę](#) aby dołączyć rysunek (mapę bitową) lub animację.

Do wiadomości SMS można dołączyć maks. 2 załączniki, dwóch różnych typów. Animacje i obrazy

wykluczają się wzajemnie, tzn. jeżeli najpierw wybierze się animację, a następnie obraz, to z wiadomością zostanie wysłany tylko obraz i vice versa.

*Niektóre elementy (obrazy, melodie, itp.) są fabrycznie zapisane w telefonie. Elementy zapisane samodzielnie w odpowiednich folderach można wysyłać tylko wtedy, gdy nie są chronione prawami autorskimi.*

## Wyświetl SMS



Wyświetl SMS

Menu to służy do wyświetlania wiadomości SMS: wysłanych, odebranych, odczytanych i/lub zapisanych. Opcja **Usuń wszystkie** służy do kasowania wszystkich wiadomości na raz. Gdy wiadomość jest wyświetlona, po naciśnięciu **[OK]** uzyskuje się dostęp do następujących funkcji:

**Usuń** aby skasować wybraną wiadomość;  
**Do archiwum** aby zapisać wiadomość w pamięci telefonu; zapisane wiadomości będą dostępne w menu **Wiadomości > Archiwum SMS**.

*Wiadomość zapisana w archiwum zostanie usunięta z karty SIM (z listy Wyświetl SMS).*

## Edytuj SMS

aby zmodyfikować i ponownie wysłać (można też dodać obraz lub dźwięk);

*Jeżeli do modyfikowanej wiadomości był dołączony obraz lub dźwięk, to załączniki te trzeba oddzielić i zapisać na liście Obrazy lub na Liście dźwięków. Następnie trzeba je ponownie dołączyć do wiadomości.*

## Odpowiedz

aby odpowiedzieć nadawcy;

## Zapisz grafikę

aby zapisać obraz(y) i/lub animację przesłane wraz z wiadomością;

## Przełącz do

aby przekazać wiadomość do innej osoby (odbiorcę wybrać z książki telefonicznej lub ręcznie wpisać numer);

## Zapisz numer

aby zapisać numer nadawcy (o ile jest dołączony do wiadomości);

## Połącz. głośn.

aby oddzwonić do nadawcy w trybie głośnomówiącym;

## Oddzwonienie

aby oddzwonić do nadawcy (dostępność zależy od operatora);

## Numer z SMS

aby pobrać numery zawarte w wiadomości (funkcja zależna od operatora);

## Zapisz melodię

aby zapisać melodię przesłaną wraz z wiadomością;

## Ustawienia SMS



Ustawienia SMS

Menu to służy do konfigurowania następujących ustawień SMS:

### Centrum SMS

Wybieranie domyślnego centrum SMS. **Jeżeli numer ten nie jest zapisany na karcie SIM, to trzeba go wpisać ręcznie.**

### Podpis

Służy do zakańczania wiadomości SMS podpisem, który domyślnie zawiera numer telefonu. Podpis jest dołączany na końcu wiadomości, w związku z czym maksymalna jej długość ulega skróceniu. Podpis można modyfikować, zmieniać oraz zapisywać.

### Okres ważności

Służy do wybierania okresu, przez który wiadomość będzie przechowywana w centrum SMS. Ustawienie to jest bardzo ważne, jeśli odbiorca nie jest zalogowany w sieci (i nie może natychmiast odebrać wiadomości).

---

*Dostępność funkcji zależy od operatora.*

---

### Ścieżka odpowiedzi

Funkcję tę można włączać/wyłączać. Gdy jest włączona, odbiorca może odpowiedzieć używając tego samego centrum SMS, z którego wysłano wiadomość (zamiast centrum SMS ustawionego w jego telefonie). Dzięki temu można przyspieszyć przesłanie wiadomości.

---

*Dostępność funkcji zależy od operatora.*

---

### Pot. odbioru

Funkcję tę można włączać/wyłączać. Gdy jest włączona, sieć wysła automatycznie potwierdzenie odebrania wiadomości.

---

*Dostępność funkcji zależy od operatora.*

---

### Aut. zapis SMS

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania automatycznego zapisywania wysłanych wiadomości w [Archiwum SMS](#).

## Archiwum SMS



Archiwum SMS

Funkcja służy do wyświetlania wszystkich przeczytanych wiadomości, które zostały zapisane, oraz do kasowania wszystkich wiadomości z archiwum. Wiadomości mogą być zapisywane automatycznie - po włączeniu funkcji [Aut. zapis SMS](#) (patrz powyżej), albo ręcznie - w tym celu trzeba wybrać odebraną wiadomość, dwa razy nacisnąć , po czym wybrać [Do archiwum](#).



## Poczta elektroniczna (E-mail)

*Jeżeli umowa z operatorem sieci GSM nie obejmuje usługi poczty elektronicznej, to konto poczty elektronicznej trzeba założyć oddzielnie (u operatora sieci lub niezależnego dostawcy Internetu). Dostawca Internetu poda wówczas wymagane ustawienia, które trzeba wprowadzić samodzielnie. Niektórzy operatorzy GSM oferują też usługę poczty elektronicznej.*



E-mail

Menu to służy do wysyłania i odbierania listów elektronicznych, które mogą zawierać załączniki. Telefon może być już skonfigurowany przez operatora sieci. W takim przypadku większość ustawień jest już skonfigurowana i nie trzeba ich zmieniać (za wyjątkiem **Nazwy użytkownika**, **Hasła** oraz **Adresu e-mail** które zależą do konfiguracji konta poczty elektronicznej).

*Wpisywanie liter, cyfr i innych znaków, takich jak np. @ czy % omówiono na str. 13.*

## Ustawienia

Nacisnąć  , wybrać **Wiadomości > E-mail > E-mail 1** i nacisnąć  . Następnie wybrać **Ustawienia** i nacisnąć  . Będą wówczas dostępne następujące opcje:

**E-mail** Służy do zmieniania nazw skrzynek pocztowych **E-mail 1** oraz **E-mail 2**.

*Nazwa konta poczty elektronicznej może być skonfigurowana przez operatora. W takim przypadku nazwy może nie dać się zmienić.*

**Serwer poczty** Służy do konfigurowania ustawień potrzebnych do połączenia z serwerem poczty elektronicznej.

Pola **Użytkownik**, **Hasło** i **Adres e-mail** wypełnia się zgodnie ze wskazówkami dostawcy Internetu (wpisać dane, które wprowadzono przy zakładaniu konta pocztowego). **Adres POP3** służy do odbierania poczty elektronicznej, natomiast **Adres SMTP** służy do wysyłania.

*Uwaga: Jeżeli używa się połączenia GPRS, a operator sieci GSM **NIE** jest jednocześnie usługodawcą obsługującym dane konto pocztowe, to trzeba się z nim skontaktować w celu uzyskania prawidłowego adresu serwera SMTP.*

**Zaawansowane** Menu to daje dostęp do ustawień zaawansowanych, które mogą być już skonfigurowane przez operatora i mogą nie wymagać zmian.

*Jeśli pola menu są puste lub gdy występują problemy z połączeniami, trzeba skontaktować się z operatorem/dostawcą Internetu.*

W niektórych krajach europejskich opcję **uwierzytelnianie SMTP** trzeba **wyłączyć**: gdy uwierzytelnianie jest **niewłaściwie** ustawione, poczta elektroniczna NIE będzie wysyłana. Szczegółowych informacji udzieli dostawca Internetu.

**Dostęp do sieci** Menu to służy do konfigurowania ustawień sieci (GSM lub GPRS), za pośrednictwem której telefon będzie łączyć się z serwerem pocztowym.

**Sieć**

- **GSM** lub **GPRS**: telefon będzie używał do połączeń z serwerem poczty elektronicznej tylko sieci GSM albo GPRS.
- **Preferuj GPRS**: telefon najpierw będzie próbował połączyć się z siecią GPRS. Jeśli sieć ta nie będzie dostępna, połączy się z siecią GSM.

*Opcja ta wymaga skonfigurowania zarówno ustawień GSM, jak i GPRS.*

## Ustawienia GSM

Służy do konfigurowania ustawień GSM:

- **Użytkownik** oraz **Hasło**,
- **Numer telefonu** (ISDN lub **analogowy**) numer telefonu dostępowego (podany przez dostawcę Internetu),
- **Autom. rozłącz**, służy do ustawiania czasu braku aktywności (ponad 30 s), po którym następuje automatyczne przerwanie połączenia.

*Brak aktywności oznacza brak przysyłania danych. Jeżeli w ciągu ustalonego czasu nie będą przysyłane dane, to połączenie zostanie przerwane automatycznie.*

## Ustawienia GPRS

Menu to służy do konfigurowania ustawień GPRS (te same pola, co w ustawieniach GSM). Menu **APN** (zamiast **numeru telefonu** w ustawieniach GSM) służy do wpisywania adresu zewnętrznej sieci komputerowej, z którą będzie nawiązywane połączenie.

*Nieprawidłowe ustawienia parametrów są najczęstszą przyczyną komunikatów o błędach, pojawiających się podczas połączeń. Informacji o dotyczących prawidłowych ustawień GPRS udziela operator.*

## Wysyłanie listów elektronicznych



Menu to służy do wysyłania poczty elektronicznej do jednego lub kilku odbiorców jednocześnie. Wysyłane listy mogą zawierać załączniki, takie jak np. pliki graficzne jpeg. Odebrane wiadomości można przekazywać dalej, a załączniki wyświetlać przy użyciu odpowiedniego oprogramowania.

*Gdy menu Wyślij e-mail zostanie wyłączone przed wysłaniem wiadomości, lub wysyłanie wiadomości zostanie anulowane, wiadomość zostanie skasowana.*

**Dodaj adresata** Jeżeli pozycje książki telefonicznej (zapisanej w telefonie) zawierają adresy e-mail, (patrz “Dopisywanie nazwisk do książki telefonicznej”, str. 20), to menu to umożliwia wybranie nazwiska z **Książki telef.**

Gdy jest wyświetlona lista **Adresaci**, po naciśnięciu przycisku ☐ można **zmienić** adres, **usunąć** go z listy lub **dodać adresata**.

*Gdy jest wybrana książka z karty SIM, jest wyświetlane pole umożliwiające wpisanie adresu.*

**Zatwierdź listę** Po wybraniu tego menu można wpisać **temat** oraz **tekst** wiadomości. Następnie nacisnąć ☐ , zostaną wtedy wyświetlone następujące opcje:

- **Dodaj dźwięk** lub **Dodaj grafikę** służące do dołączania załącznika z dźwiękiem lub obrazem;
- **Wyślij teraz** umożliwiającą wysłanie wiadomości do wybranego adresata (adresatów);
- **Zmień wiadom.** służąca do zmieniania treści wiadomości.

*Do każdej wiadomości można dołączyć tylko jeden plik JPEG. Sposób wpisywania tekstu omówiono w punkcie “Wpisywanie tekstu i liczb”, str. 12. Gdy podczas wpisywania wiadomości zostanie odebrane połączenie, menu wyłączy się. Po zakończeniu połączenia telefon powróci do trybu gotowości.*

## Otwórz skrzynkę



Menu to służy do nawiązywania połączenia z serwerem poczty, wczytywania nagłówków wiadomości, a następnie do pobierania wiadomości z serwera.

*Każdą ze skrzynek pocztowych konfiguruje się niezależnie (dostępne są takie same ustawienia i opcje). Dzięki temu telefon może obsługiwać dwa niezależne konta pocztowe.*

1. Wybrać **Otwórz skrzynkę**: telefon łączy się automatycznie z serwerem poczty elektronicznej i pobiera nagłówki wszystkich wiadomości (po pięć).
2. Jeżeli na końcu listy jest widoczny napis **Następny** (lub **Poprzedni** na początku listy), to na serwerze są dostępne jeszcze nagłówki innych wiadomości: aby je pobrać wybrać jedną z dostępnych opcji i nacisnąć przycisk .

---

*Wiadomość bez załącznika może być wyświetlona automatycznie wraz ze szczegółami nagłówka.*

---

3. Aby wyświetlić **Szczegóły**, wybrać nagłówek i nacisnąć . Przy nagłówkach wiadomości mogą być wyświetlane następujące ikony:

[bez Wiadomość można czytać.  
ikony]



Wiadomość jest za duża i nie można jej czytać.



Wiadomość jest przeznaczona do skasowania.

4. Aby wczytać żadaną wiadomość, nacisnąć  i wybrać **Pobierz pocztę**. Powtarzając te czynności można pobierać kolejne wiadomości odpowiadające poszczególnym nagłówkom.

---

*Jeżeli wiadomość jest za duża (ponad 50 KB), to zostanie odrzucona, a proces wczytywania przerwany.*

---

5. Jeżeli odebrana wiadomość zawiera załączniki (plik JPEG, plik tekstowy lub inną wiadomość), to są wyświetlane następujące symbole:



Zawiera szczegóły nagłówka wiadomości (datę i godzinę, adres nadawcy, itp.). Aby wyświetlić te informacje, nacisnąć .



Tekst wiadomości jest wyświetlany jako załącznik. Aby go wyświetlić, nacisnąć . Taką wiadomość można tylko przeczytać - nie są dostępne inne opcje.



Do wiadomości jest dołączony plik tekstowy (tylko tekst w formacie ".txt"). Aby go przeczytać, nacisnąć przycisk . Taką wiadomość można tylko przeczytać - nie są dostępne inne opcje.



Telefon nie jest wyposażony w oprogramowanie umożliwiające odczytanie załącznika lub wiadomość jest za duża.



Do wiadomości dołączono inny list elektroniczny (do wiadomości można dołączyć maks. pięć kolejnych listów). Taką wiadomość można tylko przeczytać - nie są dostępne inne opcje.



Do wiadomości jest dołączony plik graficzny. Aby zapisać plik w telefonie, wybrać go, po czym dwa razy nacisnąć  (w razie potrzeby można zmienić nazwę pliku).

*Plik graficzny będzie można wyświetlać przy użyciu menu Lista obrazów tylko wtedy, gdy zostanie on zapisany w pamięci telefonu. Szczegółowe informacje na ten temat zamieszczono w punkcie "Obrazy", str. 48. Jeżeli pamięć telefonu jest już zapelniona, to w celu zapisania nowego pliku trzeba zwolnić pamięć (kasując pozycję książki telefonicznej lub terminarza, albo plik graficzny).*

Telefon może odrzucić plik graficzny, gdy jest on za duży lub ma nieprawidłowy format. Aby zapewnić optymalną jakość obrazu, pliki graficzne przesyłane do telefonu pocztą elektroniczną muszą spełniać następujące wymagania:

- plik musi być zapisany w formacie JPEG, BMP lub GIF;
  - wielkość pliku nie może przekraczać 50 KB;
  - optymalny rozmiar obrazu to 128 x 160 pikseli, w celu sprawdzenia wielkości pliku, który ma być przesłany do telefonu, zalecamy zastosować standardowy program do edycji grafiki;
  - nazwa pliku (bez rozszerzenia) nie może być dłuższa niż 10 znaków; nazwa pliku powinna mieć rozszerzenie, np. ".jpg".
6. Wybrać nagłówek wiadomości, a następnie nacisnąć przycisk , będą wówczas dostępne następujące opcje:

**Dodać nadawcę** Aby dodać adres nadawcy do książki telefonicznej, nawet jeśli wiadomość nie została jeszcze pobrana z serwera.

W celu utworzenia nowej pozycji książki wybrać <Nowy wypis>. Można też dodać lub zmienić adres przypisany do uprzednio utworzonej pozycji książki. W tym celu wybrać żądane nazwisko z listy.

*Adresy poczty elektronicznej można dopisywać tylko do książki zapisywanej w pamięci telefonu. Jeżeli jest wybrana książka z karty SIM, to menu to NIE zostanie wyświetlone.*

**Usuń** Aby zaznaczyć wiadomość do usunięcia (aby anulować zaznaczenie, ponownie wybrać tę opcję). Przy wyłączaniu menu E-mail zostanie wyświetlone pytanie, czy zaznaczone wiadomości mają być usunięte z serwera poczty.

**Odpowiedz** Aby odpowiedzieć nadawcy, którego adres jest automatycznie dodawany do listy adresatów. W celu wysłania wiadomości wykonać czynności opisane w punkcie "Wysyłanie listów elektronicznych", str. 37.

**Przekaz do** Aby przesłać pobraną wiadomość do innej osoby. W celu wysłania wiadomości wykonać czynności opisane w punkcie “Wysyłanie listów elektronicznych”, str. 37.

## SMS sieciowe

*Dostępność tej funkcji zależy od operatora sieci.*



SMS sieciowe

Menu to służy do włączania/wyłączania oraz konfigurowania odbioru wiadomości wysyłanych przez sieć do wszystkich abonentów. Są w nim dostępne następujące opcje:

**Odbieranie** Służy do **włączania** / **wyłączania** odbioru wiadomości sieciowych.

## Tematy

Służy do definiowania tematu (rodzaju) wiadomości, które mają być odbierane.

- Wybrać **<Nowy wpis>**, wprowadzić kod podany przez operatora, a następnie, w razie potrzeby, wpisać nazwę tematu, albo
- wybrać z listy jeden z uprzednio zapisanych tematów. Tematy można modyfikować lub usuwać.

*Można wpisać maksymalnie 15 tematów. Informacji o kodach poszczególnych kanałów wiadomości udziela operator.*

## Kod kanału

Służy do wybierania typu wiadomości, które mają być stale wyświetlane w trybie gotowości. Aby umożliwić odbieranie wiadomości sieciowych trzeba wpisać zarówno **Kod kanału**, jak i **Temat**.

## Chat SMS



Chat SMS

Funkcję **Chat SMS** można **włączyć** i **wyłączyć**. Jeżeli jest włączona, to, w trybie gotowości, odbierane wiadomości SMS są automatycznie wyświetlane na ekranie. Tekst wiadomości można przewijać. Aby szybko odpowiedzieć, dwa razy nacisnąć **OK** : po pierwszym

naciśnięciu włącza się funkcja edycja, po drugim naciśnięciu wiadomość zostanie wysłana. Telefon automatycznie powróci do trybu gotowości.

*Gdy w czasie czytania wiadomości SMS zostanie odebrana następna, nacisnąć  aby zakończyć wyświetlanie pierwszej wiadomości lub odpowiedzieć na nią. Druga wiadomość zostanie wyświetlona automatycznie.*

## MMS



MMS

Menu to służy do wysyłania i odbierania wiadomości multimedialnych MMS. Wiadomości MMS mogą zawierać tekst, obrazy oraz dźwięki. Wiadomość MMS może składać się z jednego lub kilku slajdów. Wiadomość jest odtwarzana jako pokaz slajdów, niezależnie od tego, czy została wysłana na adres poczty elektronicznej, czy też do innego telefonu komórkowego.

*Gdy pojawi się komunikat "Pamięć pełna", trzeba skasować wiadomości zapisane w telefonie (np. projekty, szablony, wiadomości odebrane, itp.).*

## Nowy MMS

**Dodaj adresata** Wybrać nazwisko z **Książki telef.** albo **<Nowy wpis>** i wpisać numer lub adres e-mail. Jeśli do nazwiska przypisano kilka numerów, wybrać żądany numer. Aby dodać nazwisko do listy, nacisnąć . Pozycje listy można **edytować** lub **usuwać**. Wiadomość można wysłać do kilku adresatów.

*Dostęp do adresów poczty elektronicznej jest możliwy tylko wtedy, gdy jest wybrana książka zapisana w pamięci telefonu patrz "Wybór książki telefonicznej", str. 19).*

**Zatwierdź listę** Służy do projektowania wiadomości:

1. Dodać **Obraz**, **Tekst** i/lub **Dźwięk** (ikony przełącza się przyciskiem  lub , o ile nie zostały wybrane automatycznie, aby przejść do odpowiedniego menu, nacisnąć ). Aby utworzyć następne slajdy, nacisnąć .
2. Aby wysłać wiadomość, wybrać **Wyślij teraz**.
3. Przejść do **opcji MMS**.

Podczas tworzenia wiadomości MMS jest wyświetlany **podgląd** obrazu o rozmiarach 105 (szer.) x 55 (wys.) pikseli, jednakże maksymalne wymiary obrazu, który

można **przesłać** wynoszącą 640 (szer.) x 640 (wys.) pikseli.

*Nie można przysyłać obrazów chronionych prawami autorskimi.*

Można przysyłać pliki dźwiękowe dostępne na [liście dźwięków](#). Można też przysłać notatkę nagraną w czasie tworzenia wiadomości MMS: w takim przypadku wybrać [<Nagrania>](#), następnie [<Nowy wpis>](#), po czym postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

*Nie można przysłać uprzednio nagranej notatki głosowej.*

## Opcje MMS

Dostępne są następujące opcje:

**Dodaj slajd** Aby utworzyć nowy slajd i dodać go do pokazu slajdów. Slajdy przewijają się przyciskiem  lub .

*Gdy zostanie wybrana ostatnia strona tworzonej wiadomości można też nacisnąć .*

**Następny / Poprzedni slajd** Aby przejść do następnego lub poprzedniego slajdu.

**Edytuj temat** Aby wpisać lub zmienić temat wiadomości.

**Usuń slajd** Aby usunąć wybraną stronę (o ile wiadomość zawiera co najmniej dwie strony).

**Zapisz jako projekt**

Aby zapisać wiadomość jako projekt, który będzie można później zmodyfikować, uzupełnić i wysłać (patrz str. 43).

**Zapisz jako szablon**

Aby zapisać wiadomość jako szablon, który będzie można wykorzystywać do tworzenia następnych wiadomości MMS (np. wiadomość z życzeniami urodzinowymi, patrz str. 43).

**Podgląd MMS**

Aby wyświetlić utworzony pokaz slajdów.

**Czas trwania slajdu**

Aby zmienić domyślny czas wyświetlania ustawiony w [Ustawienia](#) > [Ustawienia aplikacji](#) (patrz str. 45), i wybrać opóźnienie między poszczególnymi slajdami.

## Wyślij MMS

Aby wysłać wiadomość, wybrać [Wyślij MMS](#) i nacisnąć . Jeśli wiadomość została zapisana jako projekt, opcja ta będzie też dostępna w menu [Projekty](#). Jeżeli wiadomość była już wysłana przy włączonej funkcji [Automatyczny zapis](#) (patrz str. 45), to można ją wybrać ze [Skrzynki nadawczej](#), po czym wybrać opcję [Ponow. wyślij MMS](#).



---

*Jeżeli wysyłanie wiadomości zapisanej jako projekt nie powiedzie się, to wiadomość zostanie zapisana w menu Skrzynka nadawcza .*

---

We wszystkich przypadkach jest wyświetlany pasek sygnalizujący postęp wysyłania (aby anulować, nacisnąć  ).

## Odbieranie wiadomości MMS

---

*Gdy wielkość wiadomości MMS jest większa od dostępnej wolnej pamięci telefonu, trzeba zwolnić pamięć kasując dane (obraz, dźwięk, itp.). Patrz “Stan pamięci”, str. 51.*

---

Odebranie wiadomości MMS jest sygnalizowane komunikatem na ekranie telefonu. Tryby pobierania wiadomości (automatyczny i ręczny) omówiono w punkcie “Ustawienia”, str. 35.

Jeżeli nadawca wiadomości chciał otrzymać potwierdzenie przeczytania, to zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o naciśnięcie przycisku  . Aby odmówić wysłania raportu, nacisnąć  .

Gdy wiadomość MMS zostanie wczytana, aby ją odtworzyć, zaznaczyć ją na liście [Skrzynka odbiorcza](#) i nacisnąć  . Aby wyświetlić [Opcje odtwarzacza](#), podczas odtwarzania wiadomości MMS nacisnąć  . Zostaną wówczas wyświetlone opcje:

**Odtwórz** Aby powrócić do trybu automatycznego: wiadomość MMS będzie odtwarzana jako ciągły pokaz slajdów.

**Następny / Poprzedni slajd** Aby przejść do następnego lub poprzedniego slajdu. W trybie ręcznym, slajdy można przełączać przyciskiem  lub  .

**Odłącz obraz** Aby odłączyć obraz z bieżącego slajdu i zapisać go na liście [Obrazy](#).

**Odłącz dźwięk** Aby odłączyć dźwięk z bieżącego slajdu i zapisać go na [Liście dźwięków](#).

---

*Nie można zapisywać plików dźwiękowych w formacie AMR.*

---

**Zamknij** Aby zamknąć wiadomość MMS i powrócić do listy opcji.

## Zarządzanie folderami

Dostępne są 4 różne foldery. Domyślnym (aktywnym) folderem jest ten, który był ostatnio wybrany.

**Szablony** Zawiera wszystkie wiadomości, które po utworzeniu zapisano jako szablony. Szablony można [odtwarzać](#), [edytować](#), oraz [usuwać](#).

**Projekty** Zawiera wszystkie wiadomości, które po utworzeniu zapisano jako projekty, lub które zostały zapisane automatycznie przy wyłączeniu menu MMS, zanim wiadomość została zapisana ręcznie lub wysłana. Projekty można **odtwarzać**, **edytować**, **wysłać** oraz **usuwać**.

**Skrzynka nadawcza** Zawiera wiadomości **wysłane** oraz te, które zostały przeznaczone do wysłania lecz nie zostały jeszcze wysłane. Można **odtwarzać**, **usuwać** wszystkie wiadomości, jak również wyświetlać ich **szczególności**. Wiadomość można też **wysłać ponownie** lub **przesłać** do innej osoby.

**Skrzynka odbiorcza** Zawiera wszystkie **powiadomienia**, **potwierdzenia odbioru** i **przeczytania**, **wiadomości przeczytane** i **nieprzeczytane**. Powiadomienia i potwierdzenia można **czytać** lub **usuwać**. Wiadomości można **odtwarzać**, **przesyłać** lub **odpowiadać** na nie. Można też **usuwać** je lub wyświetlać ich **szczególności**.

---

*Powiadomienia są automatycznie kasowane po odebraniu pełnej wiadomości MMS. NIE można ich kasować wcześniej, ponieważ w przypadku braku powiadomienia nie da się odebrać wiadomości MMS.*

---

Wiadomości, które zostały zapisane można wysłać tylko z folderów **Projekt** lub **Skrzynka nadawcza**. Usuniętych elementów (wiadomości, powiadomienia, czy potwierdzenia) NIE można odzyskać. Aby anulować usunięcie nacisnąć  .

## Ustawienia

---

*Telefon może być skonfigurowany przez operatora w sposób umożliwiający dostęp do oferowanych usług. W przeciwnym razie, informacje o parametrach opisanych poniżej trzeba uzyskać od operatora i wprowadzić je samodzielnie. Niektórzy operatorzy mogą zdalnie konfigurować parametry dostępu.*

---

Dostępne są następujące opcje:

**Tryb pobierania** Można wybrać jeden z dwóch trybów:  
**Ręczny:** połączenie z serwerem jest nawiązywane ręcznie. W tym celu zaznaczyć powiadomienie w **Skrzynce odbiorczej**, wybrać **Czytaj**, a po wczytaniu **Odtwórz**.  
**Automatyczny:** każda nowa wiadomość jest pobierana do skrzynki odbiorczej. Aby odtworzyć wybrany MMS, nacisnąć  .

---

*Ten tryb nie działa w roamingu.*

---

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Okres ważności        | Służy do wybierania okresu od 1 godziny do 1 tygodnia, (maksimum) przez który wiadomość będzie przechowywana na serwerze. Ustawienie to jest bardzo ważne, jeśli odbiorca nie jest zalogowany w sieci (i nie może natychmiast odebrać wiadomości). |
| Czytaj raport         | Opcję tę można włączać / wyłączać. Gdy jest włączona sieć będzie wysyłać wiadomość SMS informującą o zmianie statusu wysłanej wiadomości MMS, tzn. o przeczytaniu lub skasowaniu bez przeczytania.                                                 |
| Potwierdzenie odbioru | Opcję tę można włączać / wyłączać. Gdy jest włączona, sieć wysyła wiadomość SMS informującą o odebraniu lub odrzuceniu wiadomości MMS.                                                                                                             |
| Automatyczny zapis    | Opcję tę można włączać / wyłączać. Gdy jest włączona wiadomości wysłane z menu Skrzynka nadawcza będą zapisywane automatycznie.                                                                                                                    |
| Czas trwania slajdu   | Służy do wybierania czasu wyświetlania każdego ze slajdów wchodzących w skład wiadomości MMS.                                                                                                                                                      |

**Ustawienia Konto sieciowe** Służy do wybierania jednego z uprzednio skonfigurowanych profili połączenia (patrz “Ustawienia dostępu”, str. 28).

**Sieć** służy do wybierania typu sieci używanej do nawiązywania połączenia: **GSM**, **GPRS** lub **Preferuj GPRS**.

**Centrum MMS** służy do wpisywania adresu serwera MMS, z którym będzie łączył się telefon.

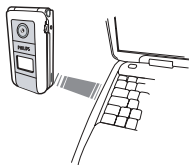
**Adres bramki** i **Port bramki** służą do wpisywania adresu IP oraz numeru portu bramki serwera.

## 9 • Interfejs podczerwieni

Telefon jest wyposażony w interfejs podczerwieni (IrDA), który umożliwia bezprzewodową wymianę danych z urządzeniami wyposażonymi w taki interfejs (np. z innym telefonem komórkowym, komputerem PC lub PDA, drukarką, itp.). Interfejs IrDA może służyć np. do przesyłania melodii do innego telefonu (bez potrzeby wysyłania wiadomości) lub wczytywania obrazów z PDA lub komputera PC.

*Nie można przysłać plików, które są chronione prawami autorskimi. W przypadku wymiany danych z komputerem, upewnić się, czy został w nim włączony interfejs IrDA.*

### Położenie urządzeń



Przed rozpoczęciem przesyłania danych urządzenie trzeba umieścić w pobliżu telefonu. Porty IrDA muszą skierowane do siebie, a odległość między nimi nie może przekraczać 50 cm (patrz rysunek). Między

portami podczerwieni nie może znajdować się żadna przeszkoda.

### Wysyłanie danych

Aby przesłać dane z telefonu przez interfejs IrDA, trzeba najpierw wybrać element, który ma być przesłany: dla każdej kategorii danych jest dostępne menu podrzędne z opcją **Wyslij**.

Przesyłanie danych rozpoczyna się, gdy tylko telefon wykryje inne urządzenie z interfejsem IrDA. Na ekranie telefonu będą wyświetlane informacje o przebiegu przesyłania danych.

Jeżeli telefon wykryje kilka urządzeń IrDA, to na ekranie zostanie wyświetlona lista, z której trzeba wybrać żądane urządzenie. Aby zatwierdzić wybór i przesłać dane, nacisnąć **OK**.

*Wysyłanie danych zostanie przerwane jeśli telefon nie wykryje urządzenia a przed rozpoczęciem przesyłania danych zostanie przekroczony limit czasu, zostanie przerwane wiązka podczerwieni, albo zostanie anulowane przez użytkownika.*

### Odbieranie danych

#### Włączanie interfejsu IrDA



Podczerwień

Aby odebrać dane, wybrać **Podczerwień** > **Odbierz**. Telefon będzie wówczas gotowy do odbierania danych i będzie czekał na drugie urządzenie. Podobnie jak przy wysyłaniu danych,

na ekranie telefonu będą wyświetlane informacje o przebiegu transmisji.

---

*Odbieranie danych zostanie przerwane jeśli urządzenie nie nawiąże łączności z telefonem a przed rozpoczęciem odbierania danych zostanie przekroczony limit czasu, zostanie przerwana wiązka podczerwieni, przesyłany plik będzie za duży, zostanie anulowane przez użytkownika.*

---

### **Zapisywanie odebranych danych**

Nacisnąć  zostaną wówczas wyświetlone następujące opcje:

**Zapisz** Umożliwia zapisanie danych. Po zapisaniu danych telefon powraca do trybu gotowości. Używane są domyślne nazwy plików, które można zmieniać po włączeniu odpowiedniego menu.

**Wyświetl** Służy do wyświetlania szczegółów odebranego pliku (odtwarzania dźwięku lub wyświetlania obrazu).

---

*Aby powrócić do trybu gotowości bez zapisywania danych, nacisnąć  .*

---

## **Używanie telefonu jako modemu**



Dane

Telefon może być używany razem z komputerem PC lub PDA, np. w celu przeglądania stron internetowych, czy wysyłania faksów.

Aby w pełni wykorzystać funkcje dostępne za pośrednictwem interfejsu IrDA (wysyłanie i odbieranie wiadomości SMS, listów elektronicznych i faksów, przysyłanie obrazów i plików dźwiękowych MIDI, synchronizacja książki telefonicznej, połączenia GPRS, itp.), w komputerze PC trzeba zainstalować oprogramowanie Mobile Phone Tools znajdujące się na płycie CD-ROM dostarczonej wraz z telefonem.

---

*Oprogramowanie dostarczane na płycie CD-ROM nie jest kompatybilne z komputerami Apple® Macintosh®. Jest ono zgodne tylko z systemami operacyjnymi Windows® 98 SE, ME, XP oraz 2000 (w tym przypadku jest wymagany dodatek Service Pack 3).*

---

Dostępne są specjalne moduły dla programów Lotus Notes, Lotus Organizer oraz Microsoft Outlook, służące do synchronizacji danych między telefonem Philips, a tymi programami. Informacje dotyczące instalacji i konfiguracji zamieszczono w instrukcjach obsługi odpowiednich programów.

# 10 • Multimedia

## Lista dźwięków



Lista dźwięków

Przy użyciu tego menu można zarządzać dźwiękami zapisanymi w telefonie, jak również odtwarzać je (w menu **Moje melodie**, **Melodie standard.** lub **Nagrania**). Po wybraniu jednego z dostępnych menu podrzędnych zostaje wyświetlona lista nazw dźwięków. Po naciśnięciu przycisku ☐ można wybrać jedną z następujących opcji:

**Usuń** Służy do usuwania wybranego dźwięku.

***Dźwięków z folderu Melodie standard. nie da się usunąć.***

**Wyślij jako...** Aby wysłać wybrany dźwięk pocztą elektroniczną (patrz str. 35), przez interfejs IrDA (patrz str. 46) lub jako MMS (patrz str. 41).

***Nie można wysyłać melodii chronionych prawami autorskimi.***

**Ustaw jako dzwon.** Aby ustawić wybrany dźwięk jako Dzwonek.

**Ustaw jako syg. SMS/MMS**

Aby ustawić wybrany dźwięk jako **Sygnal wiadom.** (sygnal trzeba włączyć w menu **Ustawienia > Dźwięki**, patrz str. 23).

**Zmień nazwę**

Służy do zmieniania nazwy wybrane-go dźwięku.

## Obrazy

***Pliki graficzne JPEG przeznaczone do wyświetlania na ekranie telefonu muszą mieć odpowiednie wymiary i format.***



Obrazy

Przy użyciu tego menu można zarządzać obrazami zapisanymi w pamięci telefonu. Po wybraniu jednego z dostępnych menu podrzędnych zostaje wyświetlona lista nazw obrazów. Aby wyświetlić obraz, wybrać jego nazwę, a następnie nacisnąć przycisk ☐. Po naciśnięciu przycisku ☐ można wybrać jedną z opcji opisanych w dalszej części tego rozdziału.

## Modyfikowanie obrazów

***Menu to jest też dostępne, gdy jest włączony aparat. Po włączeniu tej opcji, wybrany obraz zostanie automatycznie przeskalowany do rozdzielczości 128 x 160 pikseli.***

Aby uzyskać dostęp do niżej wymienionych opcji, wybrać obraz i nacisnąć ☐. Poszczególne opcje włącza się przy użyciu ikon widocznych z lewej strony ekranu.

W przypadku każdej funkcji, aby cofnąć się do poprzedniego etapu, nacisnąć , natomiast aby zatwierdzić operację i przejść do następnej opcji, nacisnąć .

**Dodaj tekst** Służy do dopisywania tekstu. Wstawiony element można przesuwac we wszystkich kierunkach przyciskiem nawigacyjnym (krótkie naciśnięcie przesuwa o 1 piksel, długie o 5 pikseli).

**Dodaj grafikę** Służy do dodawania ramki lub ikony. Dodawany element również można przesuwać przyciskiem nawigacyjnym. Aby podczas przeglądania listy wyświetlić wybierany element, nacisnąć  lub .

**Usuwanie** Służy do **cofania** ostatniej zmiany lub **cofania wszystkiego**, tzn. anulowania wszystkich zmian na raz. Aby anulować usuwanie, nacisnąć . Aby zatwierdzić, nacisnąć .

**Zapisz obraz** Służy do zapisywania zdjęcia wraz ze wszystkimi modyfikacjami: wpisać nazwę pliku i zatwierdzić ją przyciskiem .

---

*Jeżeli nazwa pliku nie zostanie zmieniona, to zmiany zostaną zapisane w pliku wybranym z listy obrazów. Obraz można zapisać w każdej chwili, nawet jeśli nie został zmodyfikowany.*

---

**Wyślij obraz** Aby wysłać obraz przez interfejs IrDA, pocztą elektroniczną lub jako MMS (szczegółowe informacje podano w odpowiednich rozdziałach niniejszej instrukcji).

**Pomoc** **Pomoc** można wyłączyć w celu zapewnienia lepszej widoczności obrazu. Wybraną opcję zatwierdzić naciskając .

## Usun

Służy do **usuwania** wybranego obrazu.

---

*Obrazów z folderu Standard. obrazy nie można usuwać.*

---

## Wyślij...

Służy do wysyłania obrazu przez interfejs IrDA (patrz “Interfejs podczerwieni”, str. 46), jako MMS (patrz “MMS”, str. 41), lub pocztą elektroniczną (patrz “Poczta elektroniczna (E-mail)”, str. 35).

## Ustaw jako tło ekranu

Aby ustawić wybrany obraz jako **Tło ekranu** (funkcja ta musi być **włączona** w menu **Ustawienia > Ekran**, patrz str. 24).

## Ustaw jako tło ekranu zewnętrznego

Aby ustawić wybrany obraz jako **Dodat. tło ekranu** (funkcja ta musi być **włączona** w menu **Ustawienia > Ekran**, patrz str. 24).

## Obróć

Aby obrócić obraz o 90° lub 180°: wybór zatwierdzić naciskając .

## Zmień nazwę

Aby **zmienić nazwę**: nacisnąć , wpisać nową nazwę i ponownie nacisnąć .

## Pokaz slajdów TV

**FUNKCJA POKAZU SLAJDÓW TV DZIAŁA TYLKO WTEDY, GDY BATERIA TELEFONU JEST NAŁADOWANA CO NAJMNIEJ W 50%.**



Funkcja ta służy do wyświetlania na ekranie telewizora (przy użyciu opcjonalnego kabla połączeniowego), lub na ekranie telefonu, pokazu slajdów złożonego z plików JPEG dostępnych na **Liście obrazów**. Poszczególne obrazy mogą być przełączane automatycznie albo ręcznie.

*Kabel umożliwiający podłączenie telefonu do telewizora może nie być dostarczony w zestawie z telefonem. W takim*

*przypadku trzeba nabyć go oddzielnie. Patrz “Oryginalne akcesoria Philips”, str. 70.*

## Wyświetlanie ręczne

Wybrać **Pokaz slajdów TV**, po czym wybrać **Ręczny** i nacisnąć . Następnie będzie można przewijać listę obrazów.

*Aby wyświetlić obraz na ekranie telefonu oraz na telewizorze, nacisnąć . Aby powrócić do wyświetlania listy, nacisnąć .*

## Wyświetlanie automatyczne

1. Wybrać **Pokaz slajdów TV**, a następnie czas wyświetlania pojedynczego slajdu, po czym nacisnąć .
2. Aby wybrać wszystkie obrazy, w tym celu przyciskiem  lub  wybrać **O(d)znac wszystko**, albo przeglądać listę i wybierać pojedyncze obrazy naciskając  lub  (wybór można anulować w ten sam sposób),.
3. Aby rozpocząć pokaz nacisnąć , natomiast aby go wyłączyć, nacisnąć .
4. Aby anulować zaznaczenie wszystkich plików na raz, wybrać **O(d)znac wszystko**.

*Zaznaczenia obrazów wybranych do pokazu slajdów są zapamiętywane automatycznie. Dzięki*



*temu, pokaz slajdów można łatwo powtórzyć, nawet po wyłączeniu menu Pokaz slajdów TV.*

Podczas ręcznego przeglądania przycisk  daje dostęp do funkcji obrotu (90°, 180° lub 270°). Wybrany kąt obrotu zatwierdzić przyciskiem . Zmiany są zapisywane automatycznie.

## Tryb demonstracyjny



Tryb demonstracji

Aby włączyć tryb demonstracyjny, nacisnąć .

*Jeżeli telefon włączono bez włożonej karty SIM, to funkcja ta będzie dostępna z pierwszego poziomu menu.*

## Stan pamięci



Stan pamięci

Funkcja ta służy do wyświetlania stanu wolnej pamięci (w %). Kilka funkcji korzysta z tej samej pamięci: obrazy i dźwięki, nagrane notatki głosowe i polecenia głosowe, wiadomości zapisane w telefonie, książka telefoniczna, terminarz, gry, itd.

*W telefonie fabrycznie zapisano wiele obrazów i dźwięków. Użytkownik może usuwać tylko obrazy i dźwięki z folderów Lista obrazów oraz Lista dźwięków, np. w celu zwolnienia pamięci na nowe nagrania, czy obrazy.*

Aby wyświetlić stan pamięci, nacisnąć . Na wyświetlaczu pojawiają się informacje o stanie wolnej pamięci (w %) oraz całkowitej pamięci telefonu (w KB). Aby wyświetlić szczegółowe informacje o wykorzystaniu pamięci przez poszczególne funkcje, ponownie nacisnąć .

*Jeżeli zostanie wyświetlony komunikat "Lista pełna", to przed utworzeniem nowego zapisu trzeba skasować inny element (np. obraz, dźwięk, czy pozycję książki telefonicznej).*

## Dyktafon



Dyktafon

Menu to służy do obsługi dyktafonu, pozwalającego na wykonanie nagrania o długości do 1 min. W zależności od stanu pamięci można wykonać maksymalnie 20 różnych nagrań. Aby wykonać nagranie, wybrać <Nowy wpis>. Postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami. Po zakończeniu nagrania, nacisnąć przycisk . Nagranie można **usunąć** lub **zmienić** jego nazwę.

*Nagrania mogą być używane jako sygnał budzika, melodia dzwonka, itp. Notatek głosowych nie można przysyłać w wiadomościach MMS.*

# II • Gry i aplikacje

## Kalkulator



Funkcja kalkulatora umożliwia wykonywanie następujących działań:

**Dodawanie**

Nacisnąć .

**Odejmowanie**

Dwa razy nacisnąć .

**Mnożenie**

3 razy nacisnąć .

**Dzielenie**

4 razy nacisnąć .

**Wyświetlanie wyniku** Nacisnąć .

Do wprowadzania cyfr służą przyciski numeryczne. Wyniki są podawane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku i są zaokrąglane. Aby wpisać przecinek dziesiętny, nacisnąć i przytrzymać .

## Budzik



Budzik

Menu to służy do ustawiania budzika. Wpisać godzinę, nacisnąć przycisk  i wybrać: **Jednorazowo**,

**Codziennie** lub **W dni robocze**. Następnie wybrać sygnał budzika: **melodie**, nagranie z **dyktafonu**

(nagranie będzie odtworzone tylko jeden raz) lub **brzęczyk**.

*Budzik włącza się również wtedy, gdy telefon jest wyłączony, zadziała nawet, gdy dzwonek telefonu jest wyłączony (patrz str. 23). Aby wyłączyć sygnał budzika, nacisnąć dowolny przycisk.*

## Terminarz

*Dane terminarza są zapisywane we wspólnej pamięci telefonu, używanej również przez inne funkcje (książkę telefoniczną, listę obrazów, listę dźwięków, itp.). Aby sprawdzić stan wolnej pamięci telefonu, wybrać Multimedia > Stan pamięci.*

### Zapisywanie nowego terminu



Terminarz

Menu to służy do tworzenia nowych terminów (zdarzeń) i zapisywania ich w terminarzu. Jeżeli funkcja

**Przypomnienia** jest włączona (patrz str. 23), to o zbliżającym się terminie przypomina krótki sygnał dźwiękowy.

- Wybrać typ zdarzenia (**Spotkanie**, **Wakacje** lub **Do zrobienia**), a następnie wpisać datę i godzinę początku oraz końca zdarzenia.

2. Wpisać tekst dotyczący zdarzenia (np. "Spotkanie z Kowalskim"), następnie włączyć przypomnienie oraz ustawić częstotliwość powtarzania zdarzenia. Sygnał przypomnienia będzie włączać się o wybranej godzinie.

---

*Przypomnienie jest dostępne tylko dla zdarzeń typu Spotkanie oraz Do zrobienia. Przy zmianie strefy czasowej następuje automatyczna aktualizacja przypomnień (patrz "Data i godzina" str. 29).*

---

### **Usuwanie pozycji terminarza, których termin już minął**

Funkcja ta służy do usuwania pozycji, których termin już minął. W tym celu: wpisać datę początkową (minioną lub przyszłą). Po dwukrotnym naciśnięciu przycisku ☐ zostaną usunięte wszystkie pozycje terminarza poprzedzające podaną datę.

---

*Aby usunąć wszystkie pozycje terminarza, wystarczy wpisać datę odległą o kilka lat (np. 31 grudnia 2010).*

---

### **Zarządzanie zdarzeniami**

Aby zmienić pozycję terminarza, wybrać żądane zdarzenie i nacisnąć ☐. Zostaną wówczas wyświetlone następujące opcje:

**Usuń** Aby usunąć wybrane zdarzenie.

**Zmień** Aby zmienić wybrane zdarzenie.

---

*Jeżeli pozycja terminarza występuje kilka razy, to zmiany zostaną wprowadzone dla wszystkich jej wystąpień.*

---

**Wyślij** Aby przesłać wybrane zdarzenie do innego urządzenia z interfejsem IrDA.

### **Wyświetlanie zdarzeń**

Przy użyciu funkcji **Wyświetl dzień**, **Wyświetl tydzień** oraz **Wyświetl miesiąc** można wyświetlić wszystkie zdarzenia zapisane w pamięci terminarza. W tym celu wybrać żądany zakres (dzień, tydzień lub miesiąc), po czym nacisnąć ☐. Następnie naciskając przycisk ☐ lub ☒ wyświetlić poprzedni / następny dzień, tydzień lub miesiąc.

---

*Należy pamiętać, że przełączanie stref czasowych wpływa na funkcję przypomnień terminarza: godziny przypomnień są aktualizowane automatycznie, odpowiednio do wskazania zegara (patrz "Data i godzina" str. 29).*

---

## Gra

*Dostępność tego menu zależy od operatora. W związku z tym mogą występować różnice w wyglądzie ikony oraz zawartości menu.*



Menu to służy do włączania gry polegającej na rozbijaniu ceglanego muru przy użyciu piłki odbijanej rakietą. Po rozbiciu ostatniej cegły, użytkownik przechodzi do następnego etapu gry. Grę obsługuje się przy użyciu następujących przycisków:



Przesuwanie rakiety w lewo lub prawo.



Wyrzucanie piłki w lewo lub w prawo i rozpoczęcie gry.



Przerwywanie gry. Przerwa w grze może trwać nie więcej niż 2 minuty. Po tym czasie gra zostanie automatycznie zakończona a telefon powróci do trybu gotowości.

## JAVA



Telefon obsługuje aplikacje JAVA, takie jak np. gry udostępniane przez operatorów GSM.

## Sieć

### Sieć

Menu to służy do wybierania typu sieci, która jest używana przez dany profil przy inicjowaniu połączenia.

- **GSM** lub **GPRS**: telefon będzie używał do połączeń z WAP tylko sieci GSM albo GPRS.
- **Preferuj GPRS**: telefon najpierw będzie próbował połączyć się z siecią GPRS. Jeśli sieć ta nie będzie dostępna, połączy się z siecią GSM.

*Opcja ta wymaga skonfigurowania zarówno ustawień GSM, jak i GPRS. Patrz str. 28.*

### Adres DNS

Służy do wybierania adresu DNS sieci zewnętrznej, z którą będzie nawiązane połączenie.

### Konto sieciowe

Służy o wybierania jednego z profili danych zdefiniowanych w menu **Ustawienia** > **Ustawienia dostępu** (patrz str. 28).

## Automatyczne uruchamianie

Służy do włączania/wyłączania automatycznego uruchamiania aplikacji JAVA. Gdy funkcja jest **włączona**, aplikacja JAVA będzie automatycznie uruchamiana natychmiast po zainstalowaniu.

## 12 • Informacje o połączeniach

### Ustawienia połączeń



Menu to służy do konfigurowania wszystkich funkcji związanych z połączeniami (przekazywanie połączeń, połączenie oczekujące, itp.).

#### Aktywna klapka

Gdy funkcja ta jest włączona, połączenia przychodzące można odbierać otwierając telefon. Zakończenie połączenia jest dodatkowo sygnalizowane krótkim dźwiękiem.

*Aby odrzucić połączenie, nacisnąć i przytrzymać dolny przycisk boczny.*

#### Przekazywanie połączeń

Dzięki tej funkcji połączenia przychodzące mogą być przekierowywane albo do skrzynki głosowej, albo na inny numer (z Książki telefonicznej lub inny). Przekierowywanie może dotyczyć następujących typów połączeń: Dane, Rozmowy oraz Połączenia faks..

*Przed włączeniem tej funkcji trzeba wpisać numery skrzynek głosowych (patrz “Skrzynki głosowe”, str. 55). Funkcja ta zależy od operatora i różni się od*

*funkcji przekazywania połączeń, której używa się gdy trwa co najmniej jedno połączenie.*

**Bezwarunkowo** Przekierowywane są wszystkie połączenia przychodzące.

*Uwaga! Gdy opcja ta jest włączona, telefon nie odbierze żadnego połączenia.*

**Warunkowo** Opcja służy do wybierania warunków, w których następuje przekazanie połączenia. Można wybrać: **Gdy nikt nie odbiera**, **Gdy poza zasięgiem** albo **Gdy zajęty**. Każde z ustawień można wybrać niezależnie.

**Status** Służy do wyświetlania statusu wszystkich opcji przekazywania połączeń.

#### Skrzynki głosowe

Menu to służy do wpisywania numerów skrzynek głosowych, o ile nie są zapisane na karcie SIM.

*W większości przypadków trzeba wpisać dwa numery: jeden do odsłuchiwania wiadomości, drugi do przekazywania połączeń. Szczegółowych informacji udzieli operator.*

#### Automatyczne powtarzanie

Menu to służy do włączania/wyłączania funkcji automatycznego powtarzania numeru. Jeżeli funkcja jest włączona a wybierany numer jest zajęty, to telefon

będzie automatycznie powtarzał wybieranie numeru aż do uzyskania połączenia lub przekroczenia maksymalnej liczby prób (10). Każde powtórzenie wybierania numeru jest sygnalizowane krótkim dźwiękiem, natomiast nawiązanie połączenia jest sygnalizowane specjalnym dźwiękiem.

---

*Odstęp między kolejnymi powtórzeniami numeru zwiększa się automatycznie.*

---

### **Każdy klawisz**

Umożliwia odbieranie połączeń każdym przyciskiem za wyjątkiem , który służy do odrzucania połączeń.

### **Połączenie oczekujące**

**Połączenia GSM** Usługę połączenia oczekującego można włączać/wyłączać dla poszczególnych typów połączeń: **Wszystkie** **połącz**, **Rozmowy**, **Połączenia faks**. oraz **Dane**. Jeżeli usługa jest włączona, to w czasie trwania połączenia nowe połączenie przychodzące jest sygnalizowane krótkim sygnałem dźwiękowym. Aby sprawdzić bieżące ustawienia funkcji, wybrać opcję **Status**.

---

*Dostępność usługi zależy od operatora. W przypadku wątpliwości skontaktować się z operatorem.*

---

**Połączenia** Służy do **włączania/wyłączania** usługi **GPRS** połączenia oczekującego dla rozmów przy aktywnym połączeniu GPRS.

### **Identyfikacja rozmówcy**

Przy użyciu tej funkcji można włączyć/wyłączyć przekazywanie numeru telefonu do rozmówcy. Dostępne są ustawienia **Pokaż mój nr** oraz **Ukryj mój nr**. Opcja **Status** służy do sprawdzania bieżącego ustawienia funkcji.

### **Lista połączeń**



Lista połączeń

Menu to służy do wyświetlania listy połączeń wychodzących oraz przychodzących, łącznie z próbami automatycznego powtórzenia numeru oraz szczegółowymi informacjami o połączeniach. Wszystkie połączenia (wykonane, nie odebrane i odebrane) są wyświetlane w kolejności chronologicznej. Ostatnie połączenie jest widoczne na początku listy.

---

*Jeżeli numer jest zapisany w Książce telefonicznej, to jest wyświetlane odpowiednie nazwisko. Naciskając  lub  wybrać żądany numer. W celu nawiązania połączenia nacisnąć . Aby rozłączyć się, nacisnąć .*

---

**Lista połączeń** Aby wyświetlić informacje o połączeniu (datę, godzinę, status, przychodzące/wychodzące), ponownie nacisnąć . Po ponownym naciśnięciu  będą dostępne następujące opcje: **Połącz**, **Połącz głośn**, **Wyślij SMS**, **Wyślij jako MMS**, **Usuń** (usunięcie pozycji z listy) oraz **Zapisz** (zapisanie numeru telefonu).

**Wyzeruj** Służy do kasowania całej listy połączeń.

## Liczniki połączeń



Liczniki poł.

Menu to daje dostęp do funkcji służących do kontrolowania czasu trwania połączeń oraz kosztów.

*Liczniki GSM nie uwzględniają połączeń WAP. Dostępność większości wymienionych tu funkcji zależy od operatora.*

**Łączny czas** Można wybrać opcję **Wyświetl** lub **Wyzeruj**. Liczniki połączeń **wychodzących** oraz **przychodzących** obsługuje się oddzielnie.

**Ostatnie poł.** Służy do wyświetlania informacji o czasie trwania i/lub koszcie ostatniego połączenia.

**Podsumowanie** Funkcja ta służy do włączania / wyłączania wyświetlania czasu trwania / kosztu połączenia bezpośrednio po jego zakończeniu.

**Łączny koszt** Przy użyciu tej funkcji można wyświetlić łączny koszt połączeń oraz wyzerować licznik. Funkcja ta może być zabezpieczona kodem PIN lub PIN2.

- **Wyświetl** - wyświetla koszt połączeń dla ustalonej taryfy.
- **Wyzeruj** - służy do zerowania licznika łącznego kosztu.
- **Stan konta** - do sprawdzania stanu konta (w odniesieniu do uprzednio ustalonego limitu).
- **Limit kosz. wył.** - służy do wyłączania limitu kosztów.
- **Limit kosztów** - służy do wprowadzania limitu kosztów, który jest używany przez funkcję **Stan konta**.
- **Zmień taryfę** - służy do ustawiania / modyfikowania ceny jednostki taryfikacyjnej. Najpierw wpisuje się walutę (maksymalnie 3 znaki), a następnie cenę jednostki taryfikacyjnej.

## 13 • Usługi operatora

Większość funkcji dostępnych w menu **Usługi operatora** zależy od operatora sieci GSM. Z tego powodu niektóre z opisanych menu mogą być niedostępne. Szczegółowych informacji na temat dostępności usług oraz opłat udzieli operator sieci.

*Niektóre z usług mogą wymagać wykonania połączenia telefonicznego lub wysłania wiadomości SMS, których koszty ponosi abonent.*

### WAP



WAP

Menu to służy do obsługi przeglądarki WAP i dostęp do różnych serwisów, np. informacyjnych (wiadomości, sport, pogoda, itp.).

*Telefon może być już skonfigurowany przez operatora. W takim przypadku nie ma potrzeby modyfikowania ustawień opisanych w niniejszym rozdziale. W niektórych sieciach ustawienia dostępu do WAP mogą być skonfigurowane zdalnie.*

Wybrać **Ust. operatora > WAP >**

**Strona główna**  
i nacisnąć .

Nacisnąć  
 lub 

Nacisnąć 

Nacisnąć 

Nacisnąć  
i przytrzymać 

Aby uruchomić sesję WAP.

Aby przeglądać strony on-line.

Aby wybrać podświetloną pozycję.

Aby powrócić do poprzedniej strony.

Aby zakończyć sesję WAP.

*Można też wybrać **Opcje > Zakończ i nacisnąć** .*

*Telefon łączy się z siecią zgodnie z Ustawieniami dostępu skonfigurowanymi w menu **Ustawienia > Sieć** (patrz str. 28).*

### Strona główna

**Strona główna** jest odnośnikiem do strony, która zostanie wyświetlona jako pierwsza po uruchomieniu przeglądarki WAP w trybie gotowości. W większości przypadków, ten element menu **WAP** jest skonfigurowany przez operatora i umożliwia połączenie z jego stroną WAP. Zmianę strony głównej omówiono w punkcie “Ustawienia”, str. 59.



## Zakładki

Funkcja ta służy do zapisywania odnośników do wybranych stron WAP, zmieniania nazw odnośników oraz umożliwia szybki dostęp do stron z listy ulubionych.

---

*Podczas przeglądania stron nacisnąć , a następnie wybrać Zakładki: pola Nazwa oraz URL zostaną automatycznie wypełnione danymi z wyświetlanej strony.*

---

Wybrać **Dodaj zakładkę** i wpisać nazwę zakładki (okno edycji wyświetli się automatycznie). Nacisnąć , po czym wpisać adres URL.

Menu **Zarządz. zakładk.** służy do usuwania lub edytowania wybranej zakładki.

### Wpisywanie adresu

Menu to służy do wpisywania adresu strony WAP. Po wybraniu wpisanego adresu można bezpośrednio połączyć się z żadaną stroną. Ten sposób szybkiego łączenia się ze stronami WAP nie wymaga zapisywania zakładek.

---

*Lista zawiera adresy, które wpisano w tym menu i z którymi połączono się przynajmniej jeden raz. Dzięki temu można ponownie połączyć się ze stroną bez ponownego wpisywania adresu. W tym celu trzeba wybrać stronę z listy i nacisnąć .*

---

## Ustawienia

Edytuj stronę główną

Służy do zmieniania nazwy i adresu Strony głównej.

---

*Rozpocząć wpisywanie nowej nazwy - okno edycji wyświetli się automatycznie.*

---

Wybierz profil

Menu to służy do wybierania jednego z dostępnych profili oraz definiowania ustawień połączenia dla każdego z nich. (Aby wybrać / anulować wybór nacisnąć  / ).

---

*Wszystkie opisane poniżej ustawienia będą dotyczyć tylko wybranego profilu.*

---

Zabezpieczenia

Służy do wyświetlania listy zainstalowanych **Certyfikatów** bezpieczeństwa (a następnie do wyświetlania ich szczegółów lub usuwania), **Informacji o sesji** lub **Bieżącego certyfikatu**.

Zmień nazwę profilu

Służy do zmieniania nazwy bieżącego profilu. (Rozpocząć wpisywanie nowej nazwy - okno edycji wyświetli się automatycznie.)

## Opcje przeglądarki

Menu to służy do włączania/wyłączania wczytywania obrazów dołączonych do stron WAP.

---

*Ustawienie Nigdy przyspieszy wczytywanie przeglądanych stron.*

---

## Cache

Menu to służy do kasowania tego obszaru pamięci telefonu, w którym podczas sesji WAP są przechowywane przeglądane strony.

## Połączenie

**Wybierz połączenie** służy do wybierania profilu danych, który zdefiniowano w menu **Ustawienia** > **Ustawienia dostępu** (patrz str. 28).

**Sieć** służy do wybierania typu sieci, która jest używana przez dany profil do połączeń z WAP (patrz str. 28).

**Adres proxy** oraz **Port proxy** służą do wpisywania adresu bramki oraz numeru portu, które będą używane przy uruchamianiu połączenia WAP przy użyciu wybranego profilu.

---

*Aby wpisać kropkę ".", naciśnąć i przytrzymać .*

---

## Skrzynka odbiorcza usługi Push

Menu to służy do odczytywania wiadomości automatycznie wysyłanych przez sieć i/lub operatora, jak również do zarządzania nimi. Jeżeli wiadomość zawiera adres WAP, to w celu wyświetlenia odpowiedniej strony nacisnąć .

## Opcje

Aby wyświetlić opcje, podczas przeglądania stron WAP, nacisnąć :

**Strona główna** Daje bezpośredni dostęp, do strony głównej danej witryny WAP.

**Powrót** Powrót do poprzedniej strony WAP.

**Dalej** Wyświetlenie następnej strony WAP.

**Odśwież** Ponowne wczytanie bieżącej strony z serwera.

**Zapisz jako stronę główną** Menu to służy do zapisywania bieżącej strony WAP jako strony głównej (domyślnej).

**Zapisz jako...** Podczas przeglądania stron WAP, menu to umożliwia zapisywanie, na liście **Obrazy**, obrazów osadzonych na bieżącej stronie.

**Zakończ** Służy do zakańczania sesji WAP.

## Sygnaly tonowe (DTMF)

Niektóre usługi telefoniczne (np. poczta głosowa, systemy przywoławcze) wymagają przesyłania sygnałów tonowych (DTMF). Sygnaly te można wysyłać w dowolnej chwili naciskając przyciski  do ,  oraz . Sekwencję sygnałów można dopisać do numeru telefonu przed rozpoczęciem wybierania (lub zapisać w [książce telefonicznej](#)). Między numerem telefonu a sekwencją sygnałów tonowych trzeba wówczas wpisać znak oczekiwania.

Aby wpisać znak przerwy lub oczekiwania, nacisnąć i przytrzymać . Na wyświetlaczu pojawi się litera **w** (oczekiwanie) albo **p** (przerwa). Np. aby odsłuchać wszystkie wiadomości (np. kod 3) nagrane na automatyczną sekretarkę (np. z hasłem 8421) pod numerem telefonu np. 12345678, trzeba wybrać: **12345678w8421p3**.

## Wybieranie drugiego numeru

Podczas rozmowy lub po zawieszeniu połączenia można nawiązać drugie połączenie. W czasie trwania połączenia wybrać numer, a następnie nacisnąć . Pierwsze połączenie zostanie zawieszone (jest podtrzymywane), a jego numer jest wyświetlany

w dolnej części ekranu, po czym zostanie wybrany drugi numer. Wówczas można:

Nacisnąć  Aby wybrać **Przełącz rozm.** Przy każdym przełączeniu rozmowa aktywna zostaje zawieszona, natomiast rozmowa zawieszona staje się aktywna.

Nacisnąć  Aby zakończyć aktywne połączenie (połączenie zawieszone nie zmienia swojego statusu).

## Odbieranie drugiego połączenia

Podczas trwającej rozmowy można przyjąć drugie połączenie (zależy od umowy). Drugie połączenie przychodzące jest sygnalizowane sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem **Poł. oczekujące**. Wówczas można:

Nacisnąć  Aby przyjąć drugie połączenie (pierwsze połączenie zostanie zawieszone). Następnie nacisnąć  i wybrać:

- **Przełącz rozm.** aby przełączać rozmowy (przy każdym przełączeniu rozmowa aktywna zostaje zawieszona, a rozmowa zawieszona staje się aktywna),
- **Konferencja** w celu dołączenia nowego rozmówcy do konferencji.

Nacisnąć Aby odrzucić połączenie.



Nacisnąć Aby wybrać **Zakończ** i zakończyć aktywne połączenie oraz odebrać następne.



*Aby umożliwić odbieranie drugiego połączenia, trzeba wyłączyć funkcję przekazywania połączeń głosowych (patrz str. 55) oraz włączyć funkcję połączenia oczekującego (patrz str. 56).*

## Odbieranie trzeciego połączenia

Gdy jest aktywne jedno połączenie, a drugie jest zawieszone, może zostać zasygnalizowane trzecie połączenie. Można wówczas albo zakończyć jedno z dwóch połączeń i odebrać nowe, albo dołączyć trzeciego rozmówcę do połączenia konferencyjnego (patrz poniżej). Funkcja przełączania rozmów może obsługiwać tylko dwa połączenia (jedno aktywne i jedno zawieszone).

## Połączenie konferencyjne



Konferencja

Połączenie konferencyjne można utworzyć wykonując kolejne połączenia wychodzące, albo łącząc nawiązane wcześniej połączenia. W konferencji może brać udział maksymalnie pięciu rozmówców na raz. Konferencję można zakończyć naciskając przycisk , zostaną wówczas rozłączone wszystkie połączenia.

W celu wykonania kolejnych połączeń wychodzących, po nawiązaniu pierwszego połączenia, wybrać numer drugiego rozmówcy, tak jak to opisano w punkcie “Wybieranie drugiego numeru”, str. 61). Po nawiązaniu drugiego połączenia nacisnąć  i wybrać **Konferencja**. W analogiczny sposób można dołączać kolejnych uczestników konferencji (maks. 5).

W trakcie konferencji z co najwyżej czterema uczestnikami można odebrać połączenie przychodzące i dołączyć nowego uczestnika. Jeżeli w konferencji uczestniczy już pięciu rozmówców, to można odebrać połączenie przychodzące, ale nie można dołączyć go do konferencji.

Opcje **Uczestnicy konf.** umożliwiają **usunięcie uczestnika** lub wybranie **połączenia dwustronnego** (połączenia z pozostałymi uczestnikami zostaną zawieszone).

## Przełączanie rozmowy na inny numer

Przy użyciu funkcji **Przełącz rozm.** można przełączyć na inny numer zarówno połączenie aktywne, jak i zawieszone. W chwili zestawienia nowego połączenia, dotychczasowe zostaje przerwane.

*Funkcja ta różni się od przekazywania połączeń, które odbywa się przed odebraniem połączenia (patrz str. 55).*

## Ikony i symbole

W trybie gotowości na ekranie może być wyświetlanych jednocześnie kilka symboli.

*Brak symbolu sieci oznacza, że telefon jest poza zasięgiem sieci komórkowej, tzn. prawdopodobnie znajduje się w miejscu, do którego nie dociera sygnał radiowy.*



**Wyłączony dzwonek** - przy połączeniu telefon nie dzwoni.



**Alarm wibracyjny** - połączenia przychodzące są sygnalizowane alarmem wibracyjnym.



**Połączenie GPRS** - telefon jest połączony z siecią GPRS.



Otrzymano nową **wiadomość SMS**.



W **skrzynce głosowej** jest nowa wiadomość.



**Bateria** - paski oznaczają stan baterii (4 = całkowicie naładowana, 1 = wyczerpana).



Włączony **budzik**.



**Roaming** - symbol jest widoczny, gdy telefon jest podłączony do sieci obcego operatora (podczas pobytu zagranicą).



**Zapełniona pamięć wiadomości SMS** - aby odebrać nowe wiadomości trzeba skasować stare wiadomości.



**Bezwzględne przekazywanie połączeń na wybrany numer** - wszystkie połączenia przychodzące są przekazywane na wybrany numer, a nie do poczty głosowej.



**Przekazywanie połączeń do skrzynki głosowej** - wszystkie połączenia są przekazywane do skrzynki głosowej.



**Strefa podstawowa** - strefa przypisana przez operatora sieci komórkowej. Dostępność funkcji zależy od operatora.



**Sieć GSM** : Telefon znajduje się w zasięgu sieci.  
**Natężenie sygnału** : Im więcej pasków, tym większa moc sygnału radiowego sieci.



Włączona funkcja **Chat SMS**.



**Pamięć pełna**  
- pamięć telefonu jest przepełniona. Aby zapisać nowy element, trzeba skasować inne elementy.



**Wiadomość MMS**  
Otrzymano nową **wiadomość MMS**.

## Rozwiązywanie problemów

Nie można  
włączyć telefonu.

Wyjąć i ponownie włożyć baterię (patrz str. 1). Upewnić się, czy ładowarka została podłączona do właściwego gniazda (patrz "Ładowanie baterii", str. 2), po czym ładować baterię, aż jej symbol na ekranie telefonu przestanie migać. Następnie odłączyć ładowarkę i spróbować włączyć telefon.

Po włączeniu  
pojawia się napis  
ZABLOKO-  
WANY.

Ktoś próbował użyć telefonu nie znając ani kodu PIN, ani kodu PUK. Skontaktować się z operatorem sieci.

Komunikat  
Błąd IMSI.

Problem jest związany z umową z operatorem. Skontaktować się z operatorem.

Telefonu nie  
można przełączyć  
w tryb  
gotowości.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk , lub wyłączyć telefon i sprawdzić, czy karta SIM oraz bateria są prawidłowo włożone. Następnie ponownie włączyć telefon.

Na ekranie nie  
pojawia się  
symbol 

Brak łączności z siecią. Telefon znajduje się w miejscu, do którego nie docierają fale radiowe (np. w tunelu, między wysokimi budynkami) lub poza zasięgiem sieci. Poszukać innego miejsca. Spróbować ponownie zarejestrować się w sieci (zwłaszcza podczas pobytu zagranicą). Jeśli telefon jest wyposażony w antenę zewnętrzną, sprawdzić, czy jest ona zamontowana. W razie potrzeby skontaktować się z operatorem.

Ekran nie reaguje  
(lub reaguje  
z opóźnieniem)  
na naciśnięcia  
przycisków.

W niskich temperaturach wydłuża się czas reakcji wyświetlacza. Jest to zjawisko normalne i nie wpływa na pracę telefonu. Przenieść telefon w cieplejsze miejsce i spróbować ponownie.

Jeżeli problem będzie nadal występował skontaktować się ze sprzedawcą.

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bateria nadmiernie nagrzewa się.                       | Prawdopodobnie została użyta ładowarka Philips przeznaczona dla innego telefonu. Zawsze używać oryginalnej ładowarki dostarczonej wraz z telefonem.                                                                                                                       | Nie można odbierać i/lub zapisywać plików JPEG.                                                                                | Telefon może nie akceptować pliku graficznego, jeśli jest on za duży, ma za długą nazwę lub nie ma prawidłowego formatu. Szczegółowe informacje zamieszczono na str. 38 .       |
| Telefon nie wyświetla numerów połączeń przychodzących. | Funkcja ta zależy od sieci oraz umowy z operatorem. Jeżeli sieć nie przesyła numeru inicjującego połączenie, to na ekranie jest wyświetlany komunikat <b>Połączenie 1</b> lub <b>Anonimowe</b> . W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktować się z operatorem. | Brak pewności, czy wszystkie połączenia docierają do telefonu.                                                                 | Aby wszystkie połączenia były odbierane przez telefon, trzeba wyłączyć funkcje warunkowego oraz bezwarunkowego przekazywania rozmów (patrz str. 55).                            |
| Nie można wysłać wiadomości SMS.                       | Niektórzy operatorzy blokują wysyłanie wiadomości do innych sieci. W pierwszej kolejności sprawdzić, czy został wpisany numer centrum SMS. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktować się z operatorem.                                                       | Podczas ładowania baterii, wewnątrz symbolu baterii nie widać pasków, a obramowanie symbolu miga.<br>Komunikat Błąd karty SIM. | Baterię można ładować w temperaturach od 0°C do +50°C. Jeżeli przyczyną problemu nie jest za niska lub za wysoka temperatura, skontaktować się ze sprzedawcą.                   |
| Nie można uruchomić pokazu slajdów TV.                 | Funkcja ta działa tylko wtedy, gdy bateria jest naładowana w co najmniej 50%. Naładować baterię lub podłączyć ładowarkę na czas trwania pokazu slajdów.                                                                                                                   |                                                                                                                                | Sprawdzić, czy karta SIM jest prawidłowo włożona (patrz str. 1). Jeżeli problemu nie da się usunąć, to prawdopodobnie karta SIM jest uszkodzona. Skontaktować się z operatorem. |

Przy próbie włączenia funkcji pojawia się komunikat “nie dozwolone”.

Komunikat  
Włóż kartę SIM.

Bateria rozładowuje się szybciej niż wynika to z danych zamieszczonych w instrukcji obsługi.

Niektóre funkcje zależą od sieci. Z tego powodu mogą być dostępne tylko wtedy, gdy są przewidziane w umowie z operatorem). W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktować się z operatorem.

Sprawdzić, czy karta SIM jest prawidłowo włożona (patrz str. 1). Jeżeli problemu nie da się usunąć, to prawdopodobnie karta SIM jest uszkodzona. Skontaktować się z operatorem.

Zużycie energii, a tym samym czas, po którym bateria ulega rozładowaniu, zależy od wielu czynników (np. ustawionej głośności dzwonka, czasu podświetlenia, czy używanych funkcji). Aby wydłużyć czas między kolejnymi ładowaniami baterii należy w miarę możliwości wyłączyć funkcje, które nie są używane.

Telefon nie działa prawidłowo w samochodzie.

W samochodzie znajduje się wiele metalowych elementów, które pochłaniają fale elektromagnetyczne i mogą zakłócać pracę telefonu. Oferowany przez firmę Philips samochodowy zestaw głośnomówiący jest wyposażony w antenę zewnętrzną oraz umożliwia prowadzenie rozmowy bez odrywania rąk od kierownicy.

---

*Przestrzegać przepisów regulujących używanie telefonu w samochodzie. W niektórych krajach telefonowanie podczas jazdy jest zabronione.*

---

Bateria nie ładuje się.

Upewnić się, czy ładowarka została podłączona do właściwego gniazda (patrz “Ładowanie baterii”, str. 2). Jeżeli bateria była całkowicie rozładowana, to symbol ładowania pojawi się po pewnym czasie (w niektórych przypadkach nawet po 5 minutach).



# Bezpieczeństwo użytkowania

## Fale radiowe



Telefon komórkowy jest **nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych małej mocy**. Fale te umożliwiają przesłanie głosu lub danych do stacji bazowej. Mocą nadawczą telefonu steruje sieć GSM.

- Telefon komórkowy wysyła/odbiera sygnały radiowe o częstotliwościach GSM ( 900 /1800 MHz).
- Moc nadawcza telefonu jest regulowana przez sieć GSM (od 0,01 do 2 W).
- Telefon spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.
- Znak CE na telefonie oznacza zgodność z Dyrektywami Europejskimi dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej (89/336/EEC) oraz urządzeń niskonapięciowych (73/23/EEC).

Użytkownik telefonu jest **odpowiedzialny** za ewentualne skutki korzystania z tego urządzenia. Aby uniknąć zagrożenia zdrowia własnego lub innych osób, jak również aby uniknąć uszkodzenia telefonu, trzeba zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkowania oraz przekazać je innym użytkownikom. Ponadto, aby zapobiec użyciu telefonu przez osoby nieuprawnione:



przechowywać telefon w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci; nie zapisywać kodu PIN, nauczyć się go na pamięć; przed dłuższą przerwą w użytkowaniu wyłączyć telefon i wyjąć z niego baterię; po zakupie telefonu, przy użyciu menu

**Zabezpieczenia** zmienić kod PIN i włączyć funkcje ograniczające połączenia (np. wybieranie ustalone).



Telefon spełnia wymagania wszystkich ustawowych przepisów i norm. Może jednak być przyczyną powstawania zakłóceń pracy innych urządzeń elektronicznych. Z tego powodu, używając telefonu, zarówno w domu, jak i w podróży, trzeba stosować się do wszelkich **lokalnych zaleceń i przepisów**. **W szczególności, używanie telefonów w pojazdach i samolotach jest ograniczone surowymi przepisami.** Od pewnego czasu opinia publiczna jest zaniepokojona ewentualnym zagrożeniem zdrowia powodowanym przez telefony komórkowe. W wyniku badań z dziedziny technologii fal radiowych, w tym technologii GSM, opracowano nowe normy bezpieczeństwa dotyczące ochrony przed emisją fal elektromagnetycznych. Telefon spełnia wymagania **wszystkich obowiązujących norm bezpieczeństwa**, jak również Dyrektywy Europejskiej dotyczącej urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych urządzeń końcowych 1999/5/EC.

## Telefon zawsze trzeba wyłączać w następujących sytuacjach

Telefon może zakłócać pracę **czułych** lub niewystarczająco zabezpieczonych urządzeń elektronicznych, co może być przyczyną wypadków.



Przed wejściem na pokład **samolotu** lub przed włożeniem telefonu do bagażu. Telefon komórkowy może zakłócać pracę urządzeń nawigacyjnych. Z tego powodu używanie go w samolocie może być zakazane przez przepisy.



**W szpitalach, klinikach i innych ośrodkach opieki medycznej**, jak również wszędzie tam, gdzie można znaleźć się w pobliżu **aparatury medycznej**.



We wszystkich miejscach, w których istnieje potencjalne **zagrożenie wybuchem** (np. na stacjach benzynowych, w miejscach, w których w powietrzu może występować pył metalowy).

W pojazdach przewożących materiały łatwopalne (również w czasie postoju) lub zasilanych paliwem gazowym (LPG). Sprawdzić, czy dany pojazd spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.

Tam, gdzie wymaga się wyłączenia nadajników radiowych, np. w kamieniołomach lub innych miejscach, w których wykonuje się prace przy użyciu materiałów wybuchowych.



Zapytać się producenta pojazdu, czy zainstalowane w nim **urządzenia elektroniczne** nie są zakłócone przez fale radiowe.

## Użytkownicy rozruszników serca

Użytkownicy **rozzuszników serca** i osoby w ich pobliżu powinny przestrzegać następujących zaleceń:

- W celu uniknięcia ewentualnych zakłóceń pracy rozrusznika, włączony telefon trzymać w odległości co najmniej 15 cm od rozrusznika serca.
- Nie nosić telefonu w kieszeni wewnętrznej.
- W celu zminimalizowania ewentualnych zakłóceń, telefon trzymać przy prawym uchu, po stronie przeciwległej do rozrusznika.
- W przypadku podejrzenia, że telefon zakłóca pracę rozrusznika serca, wyłączyć telefon.

## Użytkownicy aparatów słuchowych

Zapytać lekarza lub producenta, czy praca danego **aparatu słuchowego** może być zakłócona przez telefon komórkowy.

## Optymalne warunki pracy telefonu

W celu zapewnienia **optymalnej pracy telefonu**, zmniejszenia emisji fal radiowych, **zmniejszenia zużycia baterii** oraz **zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika** trzeba stosować się do następujących zaleceń:



Aby zapewnić optymalną pracę telefonu, trzymać go w normalnej pozycji roboczej (o ile nie jest podłączony do zestawu słuchawkowego lub głośnomówiącego).

• Nie narażać telefonu na działanie skrajnie wysokich lub skrajnie niskich temperatur.

- Używać telefonu z zachowaniem należytej ostrożności. Uszkodzenia spowodowane nieostrożnym obchodzeniem się nie są objęte gwarancją.
- Chronić telefon przed kontaktem z cieczami. W przypadku zamoczenia telefonu, wyłączyć go i wyjąć baterię. Przed ponownym użyciem telefonu i baterię trzeba suszyć przez 24 godziny.
- Do czyszczenia telefonu używać miękkiej szmatki.
- Zużycie energii przy połączeniach przychodzących i wychodzących jest jednakowo wysokie. Telefon pobiera mniej energii, jeśli w trybie gotowości znajduje się stale w tym samym miejscu. Podczas przemieszczania się, pobór energii rośnie, ponieważ telefon łączy się z siecią i przekazuje informacje o swoim położeniu. W celu zmniejszenia zużycia energii należy ustawić możliwie krótki czas podświetlania ekranu oraz unikać niepotrzebnego przeglądania menu.

## Informacje zamieszczone na baterii

- Telefon jest zasilany z akumulatora, tzn. baterii, którą można wielokrotnie ładować.
- Używać tylko ładowarki określonej przez producenta.
- Nie wrzucać do ognia.
- Nie deformować i nie otwierać baterii.
- Nie dopuszczać do zwarcia styków baterii przez metalowe przedmioty (np. przez klucze w kieszeni).
- Nie narażać baterii na działanie temperatur powyżej 60 °C, wilgoci lub substancji żrących.



Do telefonu podłączać wyłącznie oryginalne akcesoria firmy Philips. Stosowanie innych akcesoriów może być przyczyną uszkodzenia telefonu i utraty gwarancji.

Wymianę uszkodzonych elementów należy niezwłocznie zlecić w autoryzowanym serwisie.

## Używanie telefonu w samochodzie



Prowadzenie rozmowy rozprasza kierowcę. Zmniejszenie koncentracji może prowadzić do wypadków. W związku z tym trzeba stosować się do następujących zaleceń:

Koncentrować się na prowadzeniu pojazdu. Przed użyciem telefonu zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.

Stosować się do lokalnych przepisów regulujących używanie telefonu podczas jazdy samochodem.

Osoby często używające telefonu w samochodzie powinny zainstalować samochodowy zestaw głośnomówiący.

Upewnić się, czy telefon oraz zestaw samochodowy nie blokują poduszki powietrznej lub innych zabezpieczeń.

W niektórych krajach nie wolno używać systemów alarmowych sygnalizujących połączenia przychodzące poprzez włączenie klaksonu lub reflektorów pojazdu.

## Norma EN 60950

Obudowa telefonu, zwłaszcza metalizowana, może ulec silnemu nagraniu przy wysokich temperaturach powietrza lub długotrwałym wystawieniu na działanie słońca (np. za szybą samochodu). W takich przypadkach dotykając telefon trzeba zachować szczególną ostrożność. Unikać używania telefonu przy temperaturach otoczenia powyżej 40°C.

## Ochrona środowiska



Wyrzucając opakowanie, zużyte baterie lub stary telefon postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska oraz recyklingu

Bateria oraz opakowanie zostały oznaczone standardowymi symbolami przypominającymi o recyklingu i ułatwiającymi segregację ewentualnych odpadów.



Baterii/akumulatora nie wolno wyrzucać do odpadów domowych.



Tak oznaczony materiał opakowania nadaje się do recyklingu.



Producent uiścił stosowne opłaty na rzecz organizacji zajmujących się recyklingiem.



Takie elementy z tworzyw sztucznych nadają się do recyklingu. Oznaczenie rodzaju tworzywa znajduje się pod trójkątem.

## Oryginalne akcesoria Philips

Niektóre akcesoria, takie jak standardowa bateria, czy ładowarka są dostarczane w zestawie z telefonem. Inne akcesoria mogą być sprzedawane albo w zestawie z telefonem (w zależności od operatora lub sprzedawcy detalicznego), albo oddzielnie. Z tego powodu poszczególne zestawy mogą różnić się zawartością

*Zalecamy używanie wyłącznie oryginalnych akcesoriów firmy Philips, które opracowano w celu zapewnienia optymalnej pracy, oraz które nie grożą utratą gwarancji na telefon. Firma Philips nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane używaniem akcesoriów od nieautoryzowanych producentów. Oryginalne akcesoria firmy Philips można nabyć w miejscu zakupu telefonu.*

### Ładowarka

Podłączana do gniazdka sieciowego. Małe wymiary umożliwiają noszenie w teczce lub torebce.

### Uniwersalny zestaw samochodowy

Umożliwia korzystanie z telefonu bez odrywania rąk od kierownicy. Jest łatwy w użyciu i zapewnia wysoką jakość dźwięku. Podłączany do gniazdka zapalniczki.

### Zestaw słuchawkowy Deluxe

Przycisk do odbierania rozmów ułatwia obsługę telefonu. W trybie gotowości, po dłuższym naciśnięciu przycisku włącza się funkcja wybierania głosowego.

*W niektórych krajach telefonowanie podczas jazdy jest zabronione. W celu zapewnienia bezpieczeństwa oraz niezawodnego działania zestawu, zalecamy zlecenie montażu w specjalistycznym zakładzie.*

### Futerał

Wykonany z czarnej skóry futerał chroni telefon przed zarysowaniem. Dostarczany wraz z paskiem do noszenia na szyi.

### Kabel połączeniowy TV

Kabel umożliwiający wyświetlanie pokazu slajdów na ekranie telewizora. Podłącza się go do górnego gniazdka znajdującego się z prawej strony telefonu, a następnie do wejścia wizyjnego (Video IN) telewizora lub magnetowidu. Szczegółowe informacje o konfigurowaniu i włączaniu pokazu slajdów zamieszczono w punkcie "Pokaz slajdów TV", str. 50.

*Oprogramowanie jest częściowo oparte na wynikach prac grupy Independent JPEG Group.*

## Zestaw do transmisji danych

Umożliwia łatwe podłączenie telefonu do komputera PC: dostarczany w zestawie kabel USB podłącza się bezpośrednio do telefonu. Zestaw umożliwia automatyczne synchronizowanie książki telefonicznej i terminarza. Dostarczane oprogramowanie służy do wysyłania faksów, SMS, jak również do wczytywania obrazów i melodii.

## Oprogramowanie Mobile Phone Tools

W zestawie z telefonem jest dostarczana płyta CD-ROM zawierająca oprogramowanie Mobile Phone Tools. Przy jego użyciu można w pełni wykorzystać wszystkie funkcje interfejsu podczerwieni. Szczegółowe informacje na ten temat zamieszczono w punkcie "Używanie telefonu jako modemu", str. 47 oraz w dokumentacji elektronicznej, dostępnej na płycie CD-ROM.

# Oświadczenie o zgodności z normami

Firma,

**Philips France - Mobile Telephony**  
**4 rue du Port aux Vins - Les patios**  
**92156 Suresnes Cedex**  
**FRANCE**

oświadcza, że telefon komórkowy

**Philips 859**  
**CT 8598**  
Cellular Mobile Radio GSM 900/GSM 1800  
TAC: 352776

spełnia wymagania następujących norm:

**EN 60950, EN 50360 oraz EN 301 489-07**  
**EN 301 511 v 7.0.1**

Niniejszym oświadczamy, że wyżej wymienione urządzenie zostało poddane wszystkim niezbędnym badaniom emisji sygnałów radiowych i spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 1999/5/EC.

Procedura oceny zgodności z normami, wspomniana w Artykule 10 i opisana szczegółowo w Załączniku V Dyrektywy 1999/5/EC, została przeprowadzona zgodnie z artykułami 3.1 oraz 3.2, pod nadzorem następującej instytucji:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, WIELKA BRYTANIA

Numer identyfikacyjny: **0168**

Le Mans, 4. maja 2004

**Jean-Omer Kifouani**  
Quality Manager

*W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego działania lub uszkodzenia telefonu prosimy zwrócić go do punktu sprzedaży lub do Centrum Serwisowego Philips. Informacje dotyczące Centrów Serwisowych oraz dokumentacji technicznej zamieszczono w Gwarancji Międzynarodowej dostarczonej wraz z telefonem.*

---